



Revisiun totala dalla constituziun communal  
Totalrevision der Gemeindeverfassung

**RADUNONZA COMMUNALA  
GEMEINDEVERSAMMLUNG**



VENDERDIS, ILS 12 DA ZERCLADUR 2026  
FREITAG, 12. JUNI 2026



## Impressum

Verfasser:  
Politische Gemeinde Laax  
Via Principala 60c / Postfach 16  
7031 Laax GR 1  
Tel. + 41 81 921 51 51  
[administraziun.communala@laax-gr.ch](mailto:administraziun.communala@laax-gr.ch)

Druck:  
Selva Caro Druck AG  
Rudi Dadens 6  
7018 Flims Waldhaus  
Tel: +41 81 911 22 55  
[mail@selvacaro.ch](mailto:mail@selvacaro.ch)

## Tractanda 2

### Revisiun totala dalla constituziun communal da Laax

---

Messadi dalla suprastanza communal per mauns dalla radunonza communal dils 12 da zercladur 2026

#### Resumaziun

La constituziun dalla vischnaunca da Laax, ella versiun actuala, ha la radunonza communal decidu il 15 da mars 1991. Il 17 da settember 1991 eis ella entrada en vigur. Els onns suandonts ha ei dau diversas revisiuns parzialas pli pintgas.

Alla radunonza communal dils 14 da settember 2022 ei ina proposta vegnida ord il ravugl dils presents d'introducir la votaziun all'urna. La suprastanza communal ha priu la caschun da quella motiziun d'instradar ina revisiun totala dalla constituziun. Sin quei ha nies gremi – cun includer commensuradamein la populaziun – examinau e surluvrau completamein quella.

Diversas novaziuns ein resortidas dalla lavur preparatorica. Sper introducir la votaziun all'urna ha la revisiun adattau al dretg surordinau las disposiziuns generalas. Aschia per exempel l'incompatibilitad d'uffecis ed l'obligaziun da prender stgisa. Plinavon han ins eliminau la reglaziun dils substituents, adattau il dretg d'iniziativa e reglau da niev il dretg da moziun. La revisiun preveda il referendum facultativ, ella reglescha da niev il sistem da protocolar, la repartiziun dallas competenzas e las competenzas finanzialas.

Il sboz dalla nova constituziun ha la suprastanza elaborau cun fundar ina cumissiun da constituziun ed ina gruppa da lavur ed era cun includer differentas gruppas d'interess e gl'accumpignament giuridic. Ton tier las autoritads sco tier la populaziun ha ella organisau el medem connex ina vasta consultaziun publica.

Il Cantun ha examinau il sboz dalla revisiun ed empermess d'approbar quel. A caschun da sia sessida dils 10 da fevrer 2026 ha la suprastanza communal saviu approbar il project per mauns dalla radunonza communal dils 12 da zercladur 2026.

#### Situaziun da partenza

Alla radunonza communal dils 14 da settember 2022 ha ina persuna ord il ravugl dils presents fatg ina moziun ch'ei seigi d'introducir la votaziun all'urna per expensas naven d'ina summa da 2 milliuns francs. La radunonza communal ha acceptau la proposta, quei che ha denton evocau ina revisiun dalla constituziun communal.

En connex cun questa moziun ha la suprastanza communal examinau schebein ei seigi necessari da prender a mauns ina revisiun totala dalla constituziun. La versiun ch'ei actualme in vigur ha la radunonza communal decidu il 15 da mars 1991, ella vala dapi il 17 da settember 1991. Dapi lu ei, per l'ina, il dretg surordinau semidaus. Per l'otra ein era las pretensiuns allas vischnauncas semidadas marcantamein. Sil pli tard dapi che la lescha da vischnauncas revedida ei entrada en vigur igl 1. da fenadur 2018 ei mintga vischnaunca sfurzada d'examinar e reveder sia constituziun. Sefundond sin quella situaziun da partenza ha la suprastanza lantschau la revisiun totala. Enten elaborar la constituziun ha ella involvau la populaziun, cun examinar, verificar e proponer midadas pusseivlas e necessarias.

## Finamiras dalla nova constituziun

Ina revisiun totala caschuna ina examinaziun cumplessiva da quella. Ella include l'entira organizaziun dalla vischnaunca e da sias autoritads sco era ils dretgs politics. Sper las adattaziuns obligatorias conformas al dretg surordinau ston ins cunfinar tut ils secturs ch'ei ella cumpetenza dall'autonomia da vischnaunca e preparar els pil svilup futur.

Ina revisiun totala ei per mintga vischnaunca in project da muntada decisiva. Perquei ei la suprastanza communal sedada gronda breigia da schar participar la populaziun e sias diversas gruppas d'interess.

Cun realisar quella revisiun totala ha la suprastanza priu las suandontas finamiras:

- La constituziun duei esser cumpacta e conforma al temps. Concentrada sigl essenzial duei ella corrispunder a siu scopo sco legislaziun fundamentala;
- La constituziun duei s'accordar cul dretg vertent cantunal ed ins duei evitar svariaziuns dil cuntegn e dalla terminologia;
- Cun examinar e verificar la strategia cumplessiva dallas structuras politics duei la constituziun esser la basa d'ina organizaziun moderna ed efficienta e pussibilitar il svilup positiv dalla vischnaunca;
- La constituziun duei garantir vinavon formalmein ils dretgs politics e la participaziun;
- La constituziun duei dar allas singulas autoritads vinavon in spazi d'agir finanziel commensurau;
- La constituziun duei esser structurada a moda clara e surveseivla e corrispunder en siu lungatg als principis d'ina legislaziun moderna.

## Procedura

Per pussibilitar in dialog ed ina procedura participativa ha la suprastanza communal fundau ina grupp da lavur cun personas representativas ord la populaziun. Duront pliras sesidas ei quella grupp seconfruntada culs principis fundamentals dalla constituziun, dall'organizaziun dalla vischnaunca, dallas autoritads sco era dils dretgs politics.

Sebasond silla lavur e la tematica che quella grupp ha discutau, ha la suprastanza formulau, cun sustegn giuridic dall'avvocata dr. iur. Corina Caluori dil biro Caviezel partenaris, in sboz per la constituziun nova. Quel ha la suprastanza silsunter surluvrau, discutau e tractau vinavon en pliras sesidas.

Sunter quella lavur havein nus presentau al Cantun il sboz finiu. L'examinaziun preliminar ei stada positiva e sin fundament dils resuns havein nus purificau quella versiun.

A caschun da sia sesida dils 24 da zercladur 2025 ha la suprastanza communal approbau la versiun purificada per mauns dalla consultaziun publica. Ina tala procedura ei buca ligionta ed obligatoria. Unanimamein ei la suprastanza denton stada dil meini da far quella per orientar ad uras la populaziun e per dar la pusseivladad da separticipar e d'inoltrar objecziuns. La consultaziun publica ha cuzzau dils 9 da november 2025 tochen ils 19 da december 2025.

Duront la consultaziun publica ein diesch objecziuns entradas; entginas ein stadas identicas el text. La suprastanza ha evaluau las inoltraziuns ed ha discutau e tractau danovamein la revisiun.

Tenor artechel 29 cif. 2 dalla constituziun communal e la radunonza communal cumpetenta da decider ina revisiun totala da quella basa legala. A caschun da sia sesida dils 10 da fevrer 2026 ha la suprastanza communal approbau il sboz per mauns dalla radunonza communal ch'ei fixada sils 12 da zercladur 2026.

Avon che la constituziun nova sappi entrar en vigur legala drova ei aunc, suenter che votantas e votants da Laax han approbau ella, il consentiment dalla Regenza grischuna. Il project d'ina revisiun totala d'ina constituziun pretenda in cert temps. Igl ei planisau che nossa constituziun entri en vigur igl 1. da schaner 2027.

### Las novaziuns planisadas ella constituziun

La constituziun nova duei exprimer il caracter dalla vischnaunca da Laax. Enteifer il spazi dall'autonomia communal duei ella preparar il terren per in svilup orientaus viers il futur da nossa vischnaunca.

Conform alla legislaziun moderna ha la constituziun nova la finamira d'esser structurada bein e da maniera logica. Plinavon eis ella formulada en in lungatg clar e congruent cullas noziuns dil dretg surordinau. Ei vegn desistiu da repeter formulaziuns corrispundentas. Disposiziuns ch'ei in buca sil nivel dalla constituziun ston ins reglar en leschas ed ordinaziuns. Dil reminent ei la constituziun nova adattada alla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun ch'ei en vigur dapi igl 1. da schaner 2018.

Gl'entir project dalla revisiun, cun tutt as midadas, vesan ins el sboz ch'ei aschuntaus a quest mesadi present. La suprastanza communal considerescha las suandontas midadas sco relevantas ed essenzialas:

- *Introducir la votaziun all'urna:* La votaziun all'urna cumpletescha ils ulteriurs organs dalla vischnaunca. Ella ha da decider egl avegnir davart relaschar e midar la constituziun, sco era davart conclus che la radunonza communal ha priu ed encunter ils quals ei ha dau in referendum facultativ. All'urna vegn era decidiu davart ina fusiun cun autras vischnauncas.
- *Introducir il referendum facultativ:* Cun introducir la votaziun all'urna vegn era il referendum facultativ ella constituziun. La revisiun preveda da suttametter al referendum facultativ conclus che la radunonza communal ha priu pertuccont expensas che survargan 5 milliuns francs pil medem object. Enteifer 30 dis dapi la publicaziun dil conclus san 10 pertschien dallas votantas e dils votants far diever dil referendum facultativ.
- *Adattar il dretg d'iniziativa:* Il quorum per inoltrar ina iniziativa vegn adattaus al svilup demographic. Per pretender cull'atgna suttascripziun ina votaziun davart ina proposta ch'ei vegnida fatga drova ei el futur buca sco tochen dacheu 100 votantas e votants, mobein 20 pertschien dallas personas cun dretg da votar. Tenor il stan actual dil register da votar corrispunda quei ad in diember da 290 votantas e votants. Damondas d'iniziativa ein da presentar a votantas e votants sil pli tard enteifer in onn, gest tenor fatschenta alla radunonza communal ni alla votaziun all'urna. Cun quei termin, proponius dil dretg surordinau, ha la suprastanza communal il temps necessari da preparar il project per la votaziun e d'elaborar eventualmein ina cunterproposta.

- *Nova regulaziun dil dretg da moziun:* La revisiun dalla constituziun preveda che la suprastanza communal ha da presentar, suenter che la radunonza communal ha declarau la moziun sco relevanta, enteifer in onn in sboz da project che vegn presentaus a. Aschi prest che la suprastanza ha tractandau la moziun per mauns dalla radunonza communal, sa il moziunari ni la moziunaria buca pli trer anavos quella.
- *Nova repartiziun dallas cumpetenzas:* Culla revisiun dalla constituziun vegnan las cumpetenzas denter votantas e votants e suprastanza communal regladas da niev: Il sboz preveda che concessiuns d'utilisaziun specialas – conform alla lescha da vischnauncas revedida – vegnan presentadas alla radunonza communal mo sch'il dretg surordinau pretenda in consentiment da votantas e votants (vala cunzun per concessiuns d'aua). La suprastanza communal ei cumpetenta da prender conclus per midadas subordinadas da concessiuns sco era ulteriuras concessiuns d'utilisaziun specialas.
- *Adattar las cumpetenzas finanzialas:* La cumpetenza da decider davart expensas unicas vegnan buca pli colligiadas, conform alla lescha surordinada, cul conclus dil preventiv. Per expensas unicas vegn quella cumpetenza, sin fundament da cumparegliaziuns cun vischnauncas vischinontas, augmentada dad oz 50'000 sin niev 200'000 francs, e per expensas che serepetan mintg'onn dad oz 15'000 sin niev 50'000 francs. Augmentada vegn era la cumpetenza da lubir credits posteriurs e supplementars. Per surpli d'expensas tochen 20 pertschien pil medem object vala oz la summa maximala da 50'000 francs, niev eis ei maximalmein 200'000 francs.
- *Eliminar la regulaziun da suppleants:* El futur vegn desistiu d'eleger suppleantas e suppleants. Il dretg cantunal prescriba en artechel 26 dalla lescha da vischnauncas ch'igl ei obligatoric d'organisar elecziuns substitutivas sche la vacanza cuoza pli che 9 meins tochen las proximas elecziuns ordinarias, e quei era sch'ins ha elegiu suppleantas e suppleants. Tenor il Cantun ein suppleantas e suppleants buca legitimai avunda democraticamein da remplazzar in commember ni ina commembra che sortescha definitivamein dall'autoridad. Il sboz dalla constituziun dat alla vischnaunca in spazi d'agir che preveda ina elecziun substitutiva gia cun ina vacanza che cuoza pli che 6 meins.
- *Concretisar la regla d'incumpatibladad d'uffecis ed aboliziun dall'obligaziun da prender stgisa per commembers dalla radunonza communal:* La regla che commembers dallas autoritads communalas sco era emploi communalas stabels astgan buca far part dall'autoridad alla quala els ein suttamess directamein vegn definida da niev. Ella vegn precisada culla definiziun che emploi «stabels» ein mo persunas ch'ei emploiadas dalla vischnaunca en in pensum da dapli che 20 %. Ei l'autoridad superiura directa la suprastanza communal, vala denton mintga engaschament sco motiv d'incumpatibladad. L'obligaziun da prender stgisa per commembers dalla radunonza communal vegn abolida demai ch'ella cunterfa al dretg surordinau. Per commembers dalla suprastanza communal seresulta l'obligaziun da prender stgisa a moda ligionta digl artechel 33 dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun, resp. artechel 6 dalla lescha davart la giurisdicziun administrativa (DG 370.100).
- *Reglaziun nova pertuccont il survetsch da protocollar:* Da niev entran ella constituziun prescripziuns pertuccont il menar il protocol. Ils protocols ei da redeger el futur els lungatgs romontsch

e tudestg. Plinavon vegn il dretg d'investa da votantas e votants extendida sin *mintga persuna* cun interess digns da protecziun.

- La revisiun includa plinavon diversas adattaziuns redacziunalas e talas en connex cul dretg surodinau.

### Proposta

Ell'aschunta anfleis Vus, stimadas votantas e stimai votants, il sboz dalla constituziun communal. La suprastonza communal propona d'approbar la revisiun totala dalla constituziun dalla vischnaunca da Laax.

## SUPRASTONZA COMMUNALA LAAX

President

Menadra administraziun/turissem  
commembra dalla direcziun

Franz Gschwend

Janine Caderas

### Annexa

- text dalla constituziun



## I. Disposiziuns generalas

### Art. 1 La vischnaunca

La vischnaunca politica da Laax ei ina corporaziun territoriala da dretg public. Ella cumpeglia tut las persunas domiciliadas sin siu territori.

### Art. 2 Autonomia

<sup>1</sup>El rom dalla legislaziun federala e cantunala ha la vischnaunca il dretg d'administraziun autonoma.

<sup>2</sup>La vischnaunca exercitescha enteifer ils tiarms da sia cumpetenza legala la suveranidad sur tut las persunas, ils animals e las caussas che secattan sin siu intschess.

### Art. 3 Incumbensas

La vischnaunca ademplescha el senn dad art. 2 tut ils pensums adossai ad ella per il beinstar public. Ella promova il svilup spirtal e cultural sco era la prosperitad sociala ed economica, ed ella relai las leschas ed ordinaziuns necessarias.

### Art. 4 Externalisaziuns

La vischnaunca sa delegar l'execuziun d'ina incumbensa a tiarzs e crear organisaziuns da dretg public e da dretg privat ni separticipar a talas.

### Art. 5 Principi territorial

La vischnaunca da Laax sesanfla el territori linguistic romontsch.

### Art. 6 Lungatg ufficial e da scola

Il lungatg ufficial e da scola ei il romontsch.

### Art. 7 Dretg da votar e d'eleger

Il dretg da votar e d'eleger en damondas communalas han tut las persunas cun naziunalitad svizra domiciliadas en vischnaunca che han cumplenu il 18avel onn

da veta e stattan buca sut curatella cumplexsiva pervia dad inhabilitad permanenta da giudicar ni vegnan representadas entras ina persuna incumbensada da prevenziun.

### Art. 8 Perioda d'uffeci, limitaziun dil temps d'uffeci

<sup>1</sup> La perioda d'uffeci ordinaria cuoza mintgamai treis onns.

<sup>2</sup> Las commembras ed ils commembers dad autoritads e cumissiuns communalas sco era las delegadas ed ils delegai da vischnaunca san vegnir reeligi.

<sup>3</sup> Ina persuna che ha fatg part d'ina autoritad, d'ina cumissiun ni d'ina delegaziun duront quater periodas d'uffeci ina suenter l'autra, sa buca vegnir reeligida pli per la proxima perioda. Periodas d'uffeci entschattas valan sco entiras.

<sup>4</sup> Per il temps d'uffeci d'ina commembra ni d'in commember dalla suprastanza communal vegnan las eventualas periodas d'uffeci sco commember dalla cumissiun da gestiun ni d'ina delegaziun buca quintadas. Medemamein vegn il temps, duront il qual la presidenta da vischnaunca ei stada commembra resp. il president da vischnaunca ei staus commember dalla suprastanza communal, buca quintaus.

### Art. 9 Sforz d'acceptar l'elecziun en in uffeci

Negin sa vegnir sfurzaus d'acceptar l'elecziun en in uffeci.

### Art. 10 Termin dallas elecziuns ed entrada en uffeci

<sup>1</sup> Las elecziuns dallas autoritads communalas han mintgamai liug il meins da mars ni d'avrel. L'entrada en uffeci succeda cun igl εμπrem da fenadur.

<sup>2</sup> In onn vegnan il presidi e dus commembers dalla suprastanza communal eligi. Igl onn surproxim vegnan ils dus auters commembers dalla suprastanza communal eligi.

### Art. 11 Demissiun

<sup>1</sup> In commember d'in uffeci communal, d'ina cumissiun u d'ina delegaziun sto inoltrar sia demissiun a scret alla suprastanza communal, per regla tochen la fin da schaner digl onn dallas elecziuns.

<sup>2</sup> Quellas demissiuns ston vegnir publicadas suenter el fegl ufficial.

<sup>3</sup> Mintga titular d'in uffeci che demissiunescha ei obligaus da surdar siu uffeci en uorden.

#### **Art. 12** Elecziuns substitutivas

<sup>1</sup> Sch'ina titulara d'in uffeci resp. in titular d'in uffeci seretrai definitivamein da sias funcziuns, eis ei necessari da far in'elecziun substitutiva per il rest dalla perioda d'uffeci, sche la perioda d'uffeci currenta cuoza aunc pli ditg che 6 meins.

<sup>2</sup> Per las elecziuns substitutivas valan las medemas disposiziuns sco per las elecziuns ordinarias.

#### **Art. 13** Motivs d'exclusiun

<sup>1</sup> Parents da saung e tras maridaglia en lingua directa, consorts e fargliuns sco era persunas che vivan en in partenari enregistrau ni che meinan facticamein ina communitad da veta astgan buca appartener el medem temps alla medema autoritad communal.

<sup>2</sup> Quels motifs d'exclusiun valan era denter las commembras ed ils commembers dalla cumissiun da gestiun e las commembras ed ils commembers dalla suprastanza communal.

<sup>3</sup> Sch'ei dat motifs d'exclusiun, ei en cass d'ina elecziun simultana eligida la persuna che ha survegniu las pli biaras vuschs. Sche las candidatas ed ils candidats han survegniu tuttina biaras vuschs, decida la sort.

<sup>4</sup> Sch'ins elegia ina persuna, per la quala ei dat in motiv d'exclusiun en connex cun in'otra persuna en uffeci, senza che quella davosa seigi vegnida reeligida il medem mument, ei l'elecziun nunvaleivla.

#### **Art. 14** Incompatibladad

<sup>1</sup> Ina commembra ni in commember d'ina autoritad communal ni emploiadas resp. emploi ai permanentes dalla vischnaunca astgan buc appartener all'autoritad superiura directa.

<sup>2</sup> Sco emploiadas permanentas ni emploi ai permanentes dalla vischnaunca valan persunas ch'ei n'emploiadas cun pli che 20 pertschiens da piazza tier la vischnaunca. Sche l'autoritad superiura directa ei la suprastanza communal,

vala mintga engaschament sco motiv d'incompatibladad.

<sup>3</sup> Commembras e commembers dalla suprastanza communal e persunas emploiadas dalla vischnaunca san buc appartener alla cumissiun da gestiun.

#### **Art. 15** Elecziun en differents uffecis

Sch'ina persuna vegn eligida en differents uffecis ch'ei n'incompatibels in cun l'auter, sto ella sedecider immediat per l'in ni l'auter uffeci.

#### **Art. 16** Obligaziun da prender stgisa

<sup>1</sup> Ina commembra ni in commember d'ina autoritad communal ha da prender stgisa en cass da tractativas e votaziuns davart fatschentas, vid las qualas ella sezza ni el sez ni ina dallas persunas che stat cun ella ni el en ina relaziun d'exclusiun el senn dad art. 13 al. 1 ha in interess persunal direct.

<sup>2</sup> Ina commembra ni in commember dalla cumissiun da gestiun sto prender stgisa per l'examinaziun dalla contabilitad e dalla gestiun d'ina autoritad ni d'in uffeci, dil qual ella ni el fa part ni ina persuna che stat cun ella resp. cun el en ina relaziun d'exclusiun el senn dad art. 13 al. 1.

<sup>3</sup> Sche l'exclusiun ei dispoteivla, decida l'autoritad respectiva davart l'exclusiun dalla commembra respectiva ni dil commember respectiv.

#### **Art. 17** Dretg da petiziun

Il dretg da petiziun ei garantius. Mintga persuna sa inoltrar propostas, istanzas e recuors a scret alla suprastanza communal. Quella ei obligada da prender posiziun en caussa enteifer 6 meins.

#### **Art. 18** Dretg d'iniziativa

<sup>1</sup> 20 pertschien dallas persunas cun dretg da votar en fatgs comunals san pretender cun lur suttascripziun ina votaziun davart ina proposta ch'ellas han inoltrau. Excludas da quei ei n'elecziuns che las autoritads da vischnaunca han priu el rom da lur cumpetenzza ni relaziuns giuridicas regladas denter la vischnaunca e tiazs.

<sup>2</sup> L'iniziativa sa vegnir presentada en fuorma d'ina proposta generala. Ella sto vegnir inoltrada alla suprastanza communal ensemen cun las suttascripziuns.

#### **Art. 19** Procedura per iniziativas

<sup>1</sup> La suprastanza communal ei obligada da suttametter sia posiziun ed eventualmein sia cunterproposta allas votantas ed als votants sil pli tard enteifer in onn suent l'inoltraziun d'ina damonda d'iniziativa realisada en moda valeivla.

<sup>2</sup> Sch'ei dat ina cunterproposta eis ei da decider igl emprem denter quella ni la damonda d'iniziativa. Silsuent decida la radunonza communal definitivamein, sch'ella vul approbar ni refuser la proposta ch'ei vegnida preferida ell'emprema votaziun. All'urna eis ei da presentar allas votantas ed als votants ina damonda da tagl corrispundenta.

#### **Art. 20** Retratga dall'iniziativa

Las tschun personas che han suttascret sco empremas l'iniziativa ein autorisadas da retrer quella tochen ch'il termin da votaziun ei fixaus, nun che l'iniziativa cuntegni in'otra clausula da retratga.

#### **Art. 21** Iniziativa illegala

<sup>1</sup> Iniziativas cun in cuntegn illegal ein inadmissiblas e vegnan buca suttamessas allas votantas ed als votants.

<sup>2</sup> En in tal cass communichescha la suprastanza communal allas iniziantas ed als iniziants sia decisiun cun indicar ils motivs.

#### **Art. 22** Moziun

<sup>1</sup> Mintga persona cun dretg da votar ha il dretg da presentar ina moziun alla radunonza communal che pertucca ina fatschenta buca menziunada sin la gliesta da tractandas e che stat ella cumpetenza dallas votantas e dils votants. Per regla rapporta la suprastanza communal da quella alla proxima radunonza communal e presenta ina proposta per la moziun. Sche la moziun vegn declarada sco considerabla, ha la suprastanza communal da suttametter enteifer in onn alla populaziun in sboz elaborau per decisiun.

<sup>2</sup> Schi prest che la suprastanza ha tractandau la proposta per mauns dalla radunonza communal, sa il petent ni la petenta buca pli retrer la moziun.

<sup>3</sup> Per il rest valan las disposiziuns davart l'iniziativa conform al senn.

#### **Art. 23** Referendum facultativ

<sup>1</sup> 10 pertschien dallas personas cun dretg da votar en fatschentas communalas san pretender che decisiuns dalla radunonza communal, che suttastattan tenor art. 33 al referendum facultativ, ston vegnir suttamessas allas votantas ed als votants all'urna.

<sup>2</sup> Las decisiuns che suttastattan al referendum ston vegnir comunicadas egl organ da publicaziun official dalla vischnaunca. Il termin per il referendum ei 30 dis naven dalla publicaziun.

<sup>3</sup> La votaziun duei per regla haver liug enteifer 6 meins suent che la suprastanza communal ha constatau la valeivladad dil referendum.

<sup>4</sup> Per il rest valan las disposiziuns dalla Lescha davart ils dretgs politics el cantun Grischun.

#### **Art. 24** Informaziun, interpellaziun

<sup>1</sup> A caschun d'ina radunonza da vischnaunca sa mintga persona cun dretg da votar pretender sclariment davart la situaziun ni la liquidaziun d'ina fatschenta communal.

<sup>2</sup> Il sclariment ei da far sil pli tard alla proxima radunonza communal. Il sclariment sa era succeder ad ina radunonza posteriura u vegnir refusada dil tuttafatg, sche interess impurtonts dalla vischnaunca ni da tiazs s'opponan a quella.

<sup>3</sup> Resalvadas restan il secret d'uffeci e las prescripziuns davart la protecziun dallas datas.

#### **Art. 25** Obligaziun da discreziun

<sup>1</sup> Las personas commembras d'uffecis e da cumissiuns sco era las personas emploiadas dalla vischnaunca e las personas privatas che adempleschan incumbensas publicas, ein obligadas alla discreziun concernent fatschentas, dallas qualas ellas ein vegnidas a saver en lur funcziuns officialas ni professunalas, aschilunsch ch'ei exista in

interess public ni privat da tener secret quellas ni sch'ina prescripziun speciala prevesa quei.

<sup>2</sup> La decisiun d'abolir l'obligaziun da discreziun d'ina commembra ni d'in commember dallas autoritads pren l'autoridad, en recusaziun dalla commembra pertuccada ni dil commember pertuccau. La decisiun d'abolir l'obligaziun da discreziun dallas ulteriuras persunas suttamessas all'obligaziun da discreziun pren l'autoridad mintgamai superiura.

#### **Art. 26 Responsabladad**

La responsabladad dils organs communal per donns ch'els caschunan exercitond lur uffeci sedrezza tenor la Lescha cantunala davart la responsabladad dil stadi.

#### **Art. 27 Protocol**

<sup>1</sup> Davart las tractativas dalla radunonza communal, dalla suprastonza communal e dallas ulteriuras autoritads communalas eis ei da menar protocols separai che dattan sclariment davart las decisiuns, ils resultats dallas elecziuns e davart eventualas reclamaziuns concernent la violaziun da disposiziuns da cumpetenzza e da procedura. Ils protocols ston vegnir suttascrerts dalla protocollista ni dil protocollist e, suenter l'approbaziun explicita ni taciturna, dalla ni dil parsura.

<sup>2</sup> Il protocol da decisiuns dalla radunonza communal vegn deponius enteifer in meins suenter la radunonza sin canzlia communal e publicaus sin la pagina-web dalla vischnaunca, risguardond las disposiziuns dalla protecziun dallas datas.

<sup>3</sup> Objecziuns encunter il protocol da decisiuns dalla radunonza communal ein d'inoltrar en secret alla suprastonza communal enteifer 30 dis. Quellas vegnan tractadas a caschun dalla proxima radunonza communal. Silsuenter vegn il protocol da decisiuns approbaus.

#### **Art. 28 Envesta els protocols**

<sup>1</sup> Ils protocols dalla radunonza communal stattan a disposiziun a mintga persuna per investa.

<sup>2</sup> L'investa els protocols dalla suprastonza e dallas ulteriuras autoritads communalas vegn

mo lubida, sch'ins sa far valer interess digns da protecziun.

<sup>3</sup> Al dretg da prender investa sa vegnir satisfatg cun remetter in extract suttascrert dil protocol.

## **II. Organisaziun dalla vischnaunca**

### **Art. 29 Organs communal**

Ils organs communal ein:

- a) la cuminonza dallas votantas e dils votants all'urna
- b) la radunonza communal
- c) la suprastonza communal
- d) la cumissiun da gestiun

### **a) La cuminonza dallas votantas e dils votants all'urna**

### **Art. 30 Cumpetenzas da decider**

La cuminonza dallas votantas e dils votants all'urna decida davart:

1. il decret e la midada dalla constituziun communal.
2. decisiuns dalla radunonza communal, encunter las qualas ei vegniu lantschau il referendum facultativ.
3. la reuniun cun outras vischnauncas (fusiun).

### **Art. 31 Predeliberaziun**

Las fatschentas suttamessas alla votaziun all'urna ston, cun excepziun dallas fatschentas tenor art. 30 cif. 2, vegnir predeliberadas dalla radunonza communal e vegnir approbadas cun far ina recumandaziun da votaziun per mauns dalla votaziun all'urna.

### **b) La radunonza communal**

### **Art. 32 Cumpetenzas**

La radunonza communal ha surtut las suandontas cumpetenzas:

1. eleger
- a) il presidi communal

- b) commembras e commembers dalla suprastonza communal
  - c) commembras e commembers dalla cumissiun da gestiun
  - d) 4 commembras e commembers dalla cumissiun da baghegiar
  - e) tut las commembras ed ils commembers dil cussegl da fundaziun dalla fundaziun Pro Laax
  - f) far tut las autras elecziuns, aschilunsch che la lescha prevesa l'elecziun entras la radunonza communal;
2. decretar e midar las leschas communalas;
  3. approbar il preventiv ed il quen communal sco era fixar il pei da taglia;
  4. decider davart expensas e credits posteriurs e supplementars che survargan la cumpetenzza finanziaria d'auters organs;
  5. cumprar e vender proprietad immobiliara, aschilunsch che quei stat buc ella cumpetenzza dalla suprastonza communal. Resalvai restan ils dretgs dalla vischnaunca burgheisa;
  6. constituir dretgs dad auas, aschilunsch che quei stat buc ella cumpetenzza dalla suprastonza communal. Resalvai restan ils dretgs dalla vischnaunca burgheisa;
  7. dar emprests e garantias, aschilunsch che quei stat buc ella cumpetenzza dalla suprastonza communal e stat buc enteifer il rom fixau per il diever da daners da fondo entras l'istanza cumpetenta;
  8. dar concessiuns per l'utilisaziun dall'aua e per midadas essenzialas da talas, inclus la scadenza dalla concessiun tenor la lescha davart il dretg dallas auas, sco era accordar auters dretgs d'utilisaziun specials, schinavon ch'il dretg federal ni cantunal pretenda il consentiment dallas votantas e dils votants;
  9. decider davart la fundaziun d'ina corporaziun da vischnauncas ni davart l'adesiun ad ina tala corporaziun resp. l'extrada d'ina tala.

**Art. 33** Decisiuns suttamessas al referendum facultativ

Las suandontas decisiuns dalla radunonza communal ein suttamessas al referendum facultativ tenor art. 23:

1. decisiuns che pertuccan expensas da varga fr. 5'000'000 per la medema fatschenta.

**Art. 34** Convocaziun, tractandas

<sup>1</sup> La radunonza communal vegn convocada dil president communal ni dalla presidenta communal tras conclus dalla suprastonza communal. La convocaziun ha da succeder sil pli tard 10 dis avon la radunonza tras publicaziun el feagl ufficial. Las tractandas ston esser indicadas detagliadamein.

<sup>2</sup> La radunonza communal astga decider mo davart fatschentas ch'ein predeliberadas dalla suprastonza ed ein indicadas silla gliesta da tractandas che sto vegnir publicada silmeins diesch dis avon la radunonza.

<sup>3</sup> L'offensiun da disposiziuns da cumpeteza e da procedura ei, sche raschuneivel, da protestar immediatamain. Cass cuntrari scada il dretg da recuors.

<sup>4</sup> Il preventiv, il quen annual e messadis ston vegnir tarmess a tut las casadas sil pli tard cura che la radunonza vegn convocada. Quels documents vegnan screts en lungatg romontsch e tudestg.

**Art. 35** Cumpetenzza da decider

Mintga radunonza communal convocada tenor uorden ei cumpetenta da decider.

**Art. 36** Direcziun dalla radunonza

La presidenta communal ni il president communal diregia la radunonza communal. En cass ch'il presidi ei impediud, meina la vicepresidente ni il vicepresidente ni in auter commember dalla suprastonza communal la radunonza.

**Art. 37** Publicitad

<sup>1</sup> Las radunonzas communalas ein publicas.

<sup>2</sup> La radunonza communal approbescha ni refusa da lubir fotografias e registraziuns da film e da tun. Mintga votanta e votant astga pretender che sias expressiuns e sia votaziun vegnian buca registradas.

<sup>3</sup> Persunas senza dretg da votar san vegnir exclusas, sch'igl interess public ni interess privats pretendan quei per singulas fatschentas.

#### **Art. 38 Dumbravuschs**

La radunonza communal elegia ils dumbravuschs necessaris ed il biro electoral.

#### **Art. 39 Moda da votar**

<sup>1</sup> Las votaziuns vegnan fatgas cun tscharna. Ellas ein denton da far cun scrutini, sch'in quart dallas votantas e dils votants presents pretenda quei.

<sup>2</sup> Tier votaziuns cun plimaun vala in project sco approbaus, sch'il diember dallas vuschs affirmativas survarga il diember dallas vuschs negativas. En cass da paritad dallas vuschs ei la fatschenta refusada.

<sup>3</sup> Tier votaziuns cun scrutini vala in project sco approbaus, sch'il diember dallas vuschs affirmativas survarga il diember dallas vuschs negativas. Cedels vits e nunvaleivels vegnan buca quintai. En cass da paritad dallas vuschs ei la fatschenta refusada.

#### **Art. 40 Moda d'eleger**

<sup>1</sup> Las elecziuns vegnan fatgas cun scrutini. Sche negin fa opposiziun, san ellas vegnir fatgas cun tscharna, excepiu da quei ei l'elecziun dil presidi communal e dallas commembras e dils commembers dalla suprastonza communal. Eligida ei quella persuna che contonscha il pli absolut dallas vuschs valeivlas.

<sup>2</sup> Tier elecziuns cumplexsivas vegnan tut las vuschs valeivlas da candidats quintadas ensemen e partgidas tras il diember da sezs libers plus in; la proxima cefra entira ei il pli absolut.

<sup>3</sup> Contonscha ina candidata ni in candidat buca il pli absolut tier elecziuns singulas ni vegnan tier elecziuns cumplexsivas pli paucs candidats eligi che quei ch'ei drova, sto vegnir fatg in secund scrutini liber. Eligidas resp. eligi ein lura quellas candidatas resp. quels candidats che survegnan las pli biaras vuschs.

<sup>4</sup> En cass da paritad dallas vuschs decida la sort.

#### **Art. 41 Reponderaziun**

<sup>1</sup> In conclus dalla radunonza communal ni dallas votantas e dils votants all'urna sa vegnir suttamess da tut temps per reponderaziun. Resalvai ein ils dretgs da tiarzas personas.

<sup>2</sup> Sch'in conclus ei aunc buca in onn en vigur, ston ins entrar sin ina reponderaziun mo sch'ina

maioritad da duas tiarzas dallas vuschs valeivlas decida quei.

#### **Art. 42** Votaziun da principi e damondas parzialas

La suprastonza communal sa far votaziuns consultativas e suttametter alla radunonza communal ordavon damondas da principi ni damondas parzialas d'ina fatschenta.

#### **c) La suprastonza communal**

##### **Art. 43 Incumbensas**

<sup>1</sup> La suprastonza communal ei l'istanza administrativa e da polizia dalla vischnaunca.

<sup>2</sup> Ella secumpona dil presidi communal, dil vicepresidi e da treis ulteriurs commembers.

##### **Art. 44 Sedutas**

<sup>1</sup> La suprastonza communal vegn convocada dalla presidenta communal ni dil president communal u eventualmein dalla vicepresidenta ni dil vicepresidente, aschi savens che las fatschentas pretendan quei.

<sup>2</sup> Sin giavisch da silmeins dus commembers dalla suprastonza ei il president obligaus da convocar ina sesida extraordinaria.

##### **Art. 45 Cumpetenzza da decider**

La suprastonza communal ei cumpetenta da decider, sche silmeins treis commembers ein presents.

##### **Art. 46 Votaziuns ed elecziuns**

<sup>1</sup> Per votaziuns sur d'ina causa vala la maioritad dallas commembras e dils commembers presents, per elecziuns il pli absolut egl'emprim scrutini, e la maioritad relativa el secund scrutini. En cass da paritad dallas vuschs decida la presidenta ni il president, tier elecziuns decida la sort.

<sup>2</sup> Mintga commember dalla suprastonza ei obligaus da votar. Resalvadas ein las disposiziuns davart la recusaziun. Per regla vegnan las votaziuns ed elecziuns fatgas aviantamein. Sch'in commember giavischa quei, sto vegnir fatg in scrutini.

#### Art. 47 Cumpetenzas

<sup>1</sup> La suprastonza communal ha tut las cumpetenzas ch'ei buca surdadas ad in auter organ tras lescha federala ni cantunala u tras la constituziun ni la lescha communal.

Quei ei en particular:

1. exequir ils dretgs federals, cantunals e comunals sco era ils conclus dils organs comunals;
2. survegilar l'entira administraziun communal;
3. administrar la facultad dalla vischnaunca e menar tut ils departaments tenor igl uorden da fatschentia;
4. far il quen annual ed il preventiv;
5. preparar tut las fatschentas per mauns dalla radunonza communal;
6. decider davart expensas tochen ina summa da fr. 200'000 per il medem object e tochen ina summa da fr. 50'000 per expensas che serepetan onn per onn;
7. l'approbaziun da credits supplementars per cuosts supplementars tochen 20 % per il medem object, denton max. fr. 200'000;
8. stipular contracts pertuccont fatschentas che stattan ella cumpetenzza dalla suprastonza;
9. lubir emprests e dar garantias, premess che la summa totala surpassi buca las cumpetenzas tenor cif. 6;
10. decider davart far process e recuors sco era stipular entelgientschas e contracts da cumpromiss;
11. exequir la pussonza poliziala ch'ei surdada alla vischnaunca e la cumpetenzza penala ella procedura penala administrativa;
12. eleger e/ni engaschar las collaboraturas ed ils collaboraturs comunals, las commembras ed ils commembers dallas cumissiuns ordinarias e specialas sco era las corporaziuns, dallas qualas la vischnaunca fa part ni ha il dretg da cogestiun, aschilunsch che la cumpetenzza d'eleger ei buca resalvada expressivamein ad in auter organ;
13. decider davart la collaboraziun cun autras vischnauncas, corporaziuns ed instituziuns regiunalas ed organisaziuns da dretg public e da dretg privat ch'ei buca ella

cumpetenzza dallas persunas cun dretg da votar;

14. decider davart acquistar e vender proprietad immobiliara, aschilunsch che la summa totala survarga buca las cumpetenzas tenor cif. 6, sco era brattar ed impegnar proprietad immobiliara, ceder e stizzar servituds e grevezias funsilas sco era far rectificaziuns dils cunfins;
15. relaschar e midar ordinaziuns;
16. decider davart midadas subordinadas da concessiuns e dretgs d'utilisaziun specials ch'ei vegni approvai dalla radunonza communal, aschilunsch che ni la dimensiun ni las prestaziuns economicas concludidas denter las partidas vegnien tangadas e la concessiun da dretgs d'utilisaziun specials ch'ei buca ella cumpetenzza da decider dallas votantas e dils votants.

<sup>2</sup> Per preparar singulas fatschentas sa la suprastonza communal, da cass a cass, fundar cumissiuns specialas sco era consultar cussegliaders ni experts.

#### Art. 48 Sistem da departaments

<sup>1</sup> Las fatschentas dall'administraziun communal vegnan repartidas tenor camps en differents departaments. Mintga commembra e mintga commember dalla suprastonza meina in ni plirs departaments e substituescha il medem mument in ni plirs departaments. Mintga suprastonta e mintga suprastont ei obligaus da surprender il departament attribuiu ad ella ni ad el cun sia partiziun administrativa.

<sup>2</sup> La suprastonza reparta a moda equilibrada las incumbensas communalas sils singuls departaments. La repartiziun ha da vegnir comunicada a votantas e votants.

#### Art. 49 Caus da departament

<sup>1</sup> Las commembras ed ils commembers dalla suprastonza communal han da survegilar las fatschentas che pertuccan lur departament, da far las funcziuns ufficialas necessarias e da rapportar alla suprastonza communal.

<sup>2</sup> Davart fatschentas da muntada subordinada san ils caus da departament decider en atgna reschia, sche la suprastonza communal surdat quella cumpetenzza.

**Art. 50** Representanza dalla vischnaunca anoviars

<sup>1</sup> La suprastanza communal representa la vischnaunca enviers tiarzas personas ed avon dertgira.

<sup>2</sup> La presidenta communal ni il president communal u sia substituta ni siu substitut ha ensemen cun ina commembra ni in commember dalla direcziun la suttascripziun giuridicamein valeivla per la vischnaunca.

<sup>3</sup> Mintga commembra ni commember dad in'autorità communal che representa la vischnaunca en in gremi d'ina organizaziun da dretg public ni da dretg privat se presenta el num dalla vischnaunca. Eventualas indemnisaziuns che vegnan puschidas da tiarzs van a favur dalla cassa communal.

**Art. 51** Presidi communal, cumpetenzas

<sup>1</sup> La presidenta ni il president communal meina la suprastanza communal e la direcziun. Ella ni el han da preparar la gliesta da tractandas. Sco parsura dalla suprastanza communal ha ella ni el da s'occupar oravontut cun survegliar l'entira contabilitad e l'administraziun dalla vischnaunca.

<sup>2</sup> La presidenta ni il president sa decider d'expensas tochen ina summa da 2'000 francs pil medem object, maximal denton 10'000 francs ad onn.

**d) La cumissiun da gestiun**

**Art. 52** Cumposiziun ed eligibilitad

La cumissiun da gestiun secumpona da treis commembras e commembers. Ella seconstituescha sezza.

**Art. 53** Incumbensas

<sup>1</sup> La cumissiun da gestiun ei obligada da controllar tuttas activitads dall'administraziun communal, cumpru cassa e contabilitad, era dallas fundaziuns e dad autras facultads specialas.

<sup>2</sup> Tras controlla adeguata ha ella da s'informat adina puspei digl import, dil diever e dall'utilisaziun da quellas facultads.

<sup>3</sup> La cumissiun da gestiun sto orientar cuntinuadamein la suprastanza communal davart sias observaziuns. Ella ha da rapportar mintg'onn davart l'examinaziun dallas fatschentas e dil quen da vischnaunca e da far proposta.

**Art. 54** Revisurat

<sup>1</sup> La suprastanza communal sa, en entelgientscha cun la cumissiun da gestiun, incumbensar revisurs professionals cun la controlla dils quens. En quei cass ha la cumissiun da gestiun da far las controllas annualas en entelgientscha cun il revisurat.

<sup>2</sup> Davart observaziuns d'impurtonza secundara san la cumissiun da gestiun ed il revisurat far in rapport special per mauns dalla suprastanza communal.

**III. Partiziuns administrativas**

**a) La administraziun communal**

**Art. 55** Incumbensas e posiziun

<sup>1</sup> L'administraziun communal ei suttamessa alla presidenta communal ni al president communal ed alla direcziun.

<sup>2</sup> Ella procura per l'entira contabilitad e las ulteriuras lavurs administrativas publicas ed ella exequescha ils conclus dalla suprastanza communal e dils caus da departament.

**Art. 56** Direcziun

<sup>1</sup> La direcziun meina l'administraziun communal. Ella suttastat al presidi communal.

<sup>2</sup> Ella secumpona dalla presidenta communal ni dil president communal e dallas collaboraturas e dils collaboratur directivs dall'administraziun.

<sup>3</sup> En cass da basegns sa la suprastanza communal envidar commembras e commembers dalla direcziun per participar a sias sedutas cun vusch consultativa.

<sup>4</sup> Ina commembra ni in commember dalla direcziun scriva il protocol dalla radunonza communal e dallas sedutas dalla suprastanza communal.

## b) Fatgs da construcziun e d'infrastructura

**Art. 57** Cumissiun da baghegiar, cumposiziun ed eligibilitad

<sup>1</sup> La cumissiun da baghegiar secumpona da tschun commembras e commembers. Il cau da departament fa part da quella ex officio e presidescha ella.

<sup>2</sup> La menadra ni il menader construcziun ed infrastructura pren part allas sesidas cun vusch consultativa.

**Art. 58** Incumbensas

La cumissiun da baghegiar prepara las fatschentas da baghegiar per l'autoridad da baghegiar, decida el rom da sias cumpetenzas ni fa ina proposta all'autoridad da baghegiar.

## c) Provediment social

**Art. 59** Provediment social

<sup>1</sup> Las incumbensas e las obligaziuns digl uffeci social sedrezzan tenor las disposiziuns federalas e cantunalas.

<sup>2</sup> Igl uffeci social secumpona dalla presidenta communal ni dil president communal e d'ina commembra ni d'in commember dalla direcziun.

## d) Fatgs da scola

**Art. 60** Cussegl da scola

<sup>1</sup> Sche la vischnaunca ei sezza la purtadra dalla scola publica, nominescha ella in cussegl da scola che secumpona da silmeins 5 commembras e commembers. Il cau dil departament da scola fa part da quel ex officio.

<sup>2</sup> Sche la vischnaunca separticipescha ad in consorzi da scola, fa il cau dil departament da scola part dalla cumissiun da scola dil consorzi.

**Art. 61** Emploiai dils consorzis da scola

Ils emploiai dils consorzis da scola ein tenor art. 14 al. 2 mess a pèr cun ils emploiai communal stabels. Per els vala art. 21 dalla lescha da vischnauncas dil cantun Grischun.

## IV. Finanzas, taglias ed auters pensums

**Art. 62** Administraziun e diever dil recav

La gestiun dalla bilanza e la presentaziun dalla contabilitad sedrezzan tenor ils principis generalmein valeivels per la contabilitad publica. Quei cumpeglia surtut:

1. ils mieds publics ston vegnir impundi a moda spargnusa ed economica;
2. il budget duei esser equilibraus a media vesta;
3. mintga expensa sebase sin ina basa giuridica, in conclus da credit ed ina lubientscha da pagament.

**Art. 63** Taglias, taxas

Sch'il recav dalla facultad dalla vischnaunca e las ulteriuras entradas tonschan buca per cuvierer las expensas e per amortisar systematicamein ils deivets, impona la vischnaunca taglias tenor ina lescha da taglia speciala. La fixaziun da taglias sto correspunder al principi dalla gestadad e dueivladad.

**Art. 64** Taxas d'utilisaziun e contribuziuns als cuosts; tscheins d'utilisaziun

<sup>1</sup> Per conceder las utilisaziuns pretenda la vischnaunca taxas d'utilisaziun.

<sup>2</sup> Ultra da quei sa la vischnaunca incassar dils legitimai contribuziuns commensuradas als cuosts per utilisaziuns ch'ei effectivamein vengidas concedidas ad els.

<sup>3</sup> Sco recumpensa per utilisaziuns da diever public augmentadas sin fundament da concessiuns ni lubientschas pretenda la vischnaunca taxas che correspundan per regla alla valeta dallas utilisaziuns.

**Art. 65** Taxas da preferenza

<sup>1</sup> Eregia la vischnaunca ovras ni indrezs che portan a certas personas in avantatg special ni che augmentan la valeta da certs objects da facultad, sa ella pretender a norma da leschas communalas e regulativs specials ina contribuziun als cuosts dall'ovra che correspunda agl avantatg concediu.

<sup>2</sup> Subsidiarmein vala il dretg cantunal davart la repartiziun dils cuosts.

## Art. 66 Taxas

<sup>1</sup> La vischnaunca sa pretender taxas da diever dallas persunas che utilischan ovras, interpresas ed indrezs ch'ella ha eregiu e meina. L'altezia dallas taxas sedrezza tenor las ordinaziuns communalas relativas.

<sup>2</sup> Sco recumpensa per in survetsch special dall'administraziun communal ni per l'execuziun d'in act official (p.ex. dar lubientschas etc.) sa la vischnaunca pretender taxas administrativas.

<sup>3</sup> L'altezia dallas taxas ei per regla da fixar aschia che silmeins ils cuosts e las expensas dalla vischnaunca san vegnir curclai ord lur recav.

## Art. 67 Taxas da hosps e turisticas

<sup>1</sup> La vischnaunca pretenda taxas, sco p. ex. taxas da hosps e turisticas, che ston vegnir impundidas per promover il turissem.

<sup>2</sup> La radunonza communal relai las leschas necessarias per quei.

<sup>3</sup> Igl incasso da quellas taxas sa vegnir surdaus cun ina cunvegna en scret ad in'atra vischnaunca enteifer la medema destinaziun turistica.

## V. Vischnaunca burgheisa

### Art. 68 Dretgs

Ils dretgs dils burgheis e dalla vischnaunca burgheisa enteifer la vischnaunca politica sedrezzan tenor la legislaziun cantunala ed il contract da separaziun denter la vischnaunca politica e la vischnaunca burgheisa.

## VI. Fatgs da baselgia

### Art. 69 La Pleiv

Ils dretgs dalla pleiv el senn dalla constituziun cantunala vegnan garanti. La pleiv administrescha senza sia facultad.

## VII. Mieds legals

### Art. 70 Dretg da recuors

<sup>1</sup> Encunter conclus e decisiuns dalla suprastonza communal e dalla radunonza communal san ins far recuors alla Dertgira superiura tenor la lescha davart la giurisdicziun administrativa.

<sup>2</sup> Resalvadas restan disposiziuns da multas dalla suprastonza communal ni d'alters organs communal, encunter las qualas ins sa far recuors en scret alla suprastonza communal enteifer 20 dis tenor las disposiziuns relativas.

## VIII. Disposiziuns finalas e transitorias

### Art. 71 Revisiun

<sup>1</sup> La constituziun presenta sa vegnir revidida da tut temps cumpletamein ni parzialmein. La suprastonza communal decida davart l'entrada en vigur.

<sup>2</sup> Las commembras ed ils comemmbers dallas autoritads communalas e dallas cummissiuns restan en uffeci tochen la scadenza da lur mandat conform al dretg en vigur.

### Art. 72 Entrada en vigur

<sup>1</sup> La constituziun presenta entra en vigur cun l'approbaziun dalla radunonza communal igl **1. da schaner 2027**.

<sup>2</sup> Ella sto vegnir suttamessa per approvaziun alla Regenza che examinescha sia legalitad. Quei vala era per tut las midadas ni supplements posteriurs dalla constituziun.

### Art. 73 Abrogaziun da disposiziuns cuntradicorias

<sup>1</sup> Questa constituziun remplazza quella dils 15 da mars 1991.

<sup>2</sup> Concludiu dalla radunonza communal dils **12 da zercladur 2026**.

## Traktandum 2

### Totalrevision der Gemeindeverfassung Laax

---

Botschaft des Gemeindevorstandes zuhanden der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2026

#### Zusammenfassung

Die Verfassung der Gemeinde Laax in der heute gültigen Fassung wurde am 15. März 1991 beschlossen und ist am 17. September 1991 in Kraft getreten. In der Folge kam es zu mehreren kleineren Teilrevisionen.

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 14. September 2022 wurde der Antrag auf Einführung einer Urnenabstimmung gestellt. Der Gemeindevorstand hat die Motion zum Anlass genommen, eine Totalrevision der Gemeindeverfassung einzuleiten, im Rahmen derer – unter entsprechender Mitwirkung der Bevölkerung – eine umfassende Überprüfung und Überarbeitung der Verfassung erfolgte.

Die wichtigsten vorgeschlagenen Neuerungen in der Gemeindeverfassung bilden neben der Einführung der Urnengemeinde, die Anpassung der allgemeinen Bestimmungen wie Unvereinbarkeitsregelung und Ausstandspflicht an das übergeordnete Recht, die Streichung der Stellvertreterregelung, die Anpassung des Initiativrechts, die Neuregelung des Motionsrechts, die Einführung des fakultativen Referendums, die Neuregelung betreffend die Protokollierung sowie eine Anpassung der Kompetenzverteilung und Finanzkompetenzen.

Der Gemeindevorstand hat den Entwurf für die neue Gemeindeverfassung unter Einbezug verschiedener Interessen- und Anspruchsgruppen im Rahmen einer Verfassungskommission und einer Arbeitsgruppe sowie mit juristischer Unterstützung erarbeitet und sowohl behördenintern als auch öffentlich ein umfassendes Vernehmlassungsverfahren durchgeführt.

Der Kanton Graubünden hat den Entwurf der Verfassung geprüft und eine Genehmigung der Gemeindeverfassung in Aussicht gestellt. Anlässlich seiner Sitzung vom 10. Februar 2026 verabschiedete der Gemeindevorstand die Revisionsvorlage zuhanden der Gemeindeversammlung vom 12. Juni 2026.

#### Ausgangslage

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 14. September 2022 wurde eine Motion auf Einführung einer Urnenabstimmung für Ausgaben ab einem Betrag von 2 Millionen Franken gestellt. Der Antrag richtete sich entsprechend auf eine Revision der Gemeindeverfassung. Der Antrag wurde von der Gemeindeversammlung für erheblich erklärt.

Im Zusammenhang mit dieser Motion prüfte der Gemeindevorstand, ob sich aus diesem Anlass die Einleitung einer Totalrevision der Verfassung aufdrängt. Die Verfassung der Gemeinde Laax in der heute gültigen Fassung wurde am 15. März 1991 beschlossen und ist am 17. September 1991 in Kraft getreten. Seither haben sich die übergeordnete Rechtslage einerseits, sowie die Anforderungen an die Gemeinden andererseits stark verändert. Spätestens seit Inkrafttreten des revidierten Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden (BR 175.050) per 1. Juli 2018 drängt sich eine Überprüfung und eine Revision der Gemeindeverfassung auf.

Der Gemeindevorstand hatte aufgrund dieser Ausgangslage eine Totalrevision der Gemeindeverfassung eingeleitet, im Rahmen derer – unter entsprechender Mitwirkung der Bevölkerung – eine umfassende Überprüfung und Überarbeitung der Verfassung erfolgte.

### **Ziele der neuen Verfassung**

Eine Totalrevision löst eine gesamthafte Überprüfung der Verfassung, der Gemeinde- und Behördenorganisation sowie der politischen Rechte aus. Neben den zwingenden Anpassungen an das geänderte übergeordnete Recht sind innerhalb des kommunalen Autonomiebereichs die Weichen für eine zukunftsgerichtete Gemeindeentwicklung zu stellen.

Eine solche Totalrevision ist für eine Gemeinde ein Geschäft von bedeutender Tragweite. Dem Gemeindevorstand war es deshalb ein Anliegen, die Bevölkerung und die verschiedenen Interessen- und Anspruchsgruppen in den Prozess einzubeziehen.

Der Gemeindevorstand richtete sich bei der Verfassungsrevision unter anderem nach folgenden Zielsetzungen:

- Die Verfassung soll weiterhin kompakt und zeitgemäss ausgestaltet sein, sich auf das Wesentliche konzentrieren und so ihrem Charakter als Grunderlass entsprechen;
- Die Verfassung soll mit dem geltenden kantonalen Recht übereinstimmen. Inhaltliche sowie terminologische Abweichungen sollen vermieden werden;
- Die Verfassung soll auf Grundlage einer gesamtstrategischen Überprüfung der politischen Strukturen eine moderne und effiziente Gemeindeorganisation für eine positive Gemeindeentwicklung ermöglichen;
- Die Verfassung soll die politischen Rechte und die Mitwirkung weiterhin sachgerecht gewährleisten;
- Die Verfassung soll den einzelnen Gemeindebehörden weiterhin einen angemessenen finanziellen Handlungsspielraum einräumen;
- Die Verfassung soll weiterhin klar gegliedert und übersichtlich sein sowie sprachlich den Grundsätzen moderner Rechtsetzung entsprechen.

### **Vorgehen**

Um einen Dialog und einen partizipativen Prozess zu ermöglichen, wurde eine aus der Bevölkerung zusammengesetzte Arbeitsgruppe eingesetzt, welche sich anlässlich mehrerer Sitzungen mit den grundsätzlichen Stossrichtungen der Verfassung, der Gemeinde- und Behördenorganisation sowie der politischen Rechte auseinandersetzte.

Auf der Basis dieser in der vorerwähnten Arbeitsgruppe ausgearbeiteten und erörterten Grundlagen erarbeitete der Gemeindevorstand in der Folge mit der juristischen Unterstützung von Rechtsanwältin Dr. iur. Corina Caluori, Büro Caviezel Partner, einen ausformulierten Entwurf für eine neue Verfassung. Der Verfassungsentwurf wurde in der Folge im Rahmen mehrerer Sitzungen des Gemeindevorstandes überarbeitet, beraten und diskutiert. Der erarbeitete Entwurf für eine neue Verfassung wurde hernach dem Kanton zur Vorprüfung unterbreitet. Die kantonale Vorprüfung ergab ein positives Ergebnis. Aufgrund der Rückmeldungen wurde der Entwurf bereinigt.

An seiner Sitzung vom 24. Juni 2025 verabschiedete der Gemeindevorstand den bereinigten Entwurf der Verfassung zuhanden der öffentlichen Vernehmlassung. Ein solches Vernehmlassungsverfahren ist nicht zwingend. Der Gemeindevorstand sprach sich aber einstimmig für dieses Vorgehen aus, um die Bevölkerung frühzeitig zu orientieren und die Möglichkeit zur Mitwirkung einzuräumen. Das öffentliche Vernehmlassungsverfahren fand vom 9. November 2025 bis zum 19. Dezember 2025 statt.

Im Rahmen der Vernehmlassung sind 10 Vernehmlassungen eingegangen; einige waren wortgleich verfasst. Der Gemeindevorstand wertete die Eingaben aus und führte eine weitere Beratung zur neuen Verfassung durch.

Es liegt in der Kompetenz der Gemeindeversammlung der Gemeinde Laax über die Totalrevision der Gemeindeverfassung zu entscheiden (Art. 29 Ziff. 2 der Gemeindeverfassung). Der Gemeindevorstand verabschiedete den Entwurf der Gemeindeverfassung anlässlich seiner Sitzung vom 10. Februar 2026 zuhanden der Gemeindeversammlung. Diese Gemeindeversammlung findet am 12. Juni 2026 statt.

Nach einer Annahme durch die Stimmbevölkerung bedarf die Verfassung für deren Inkrafttreten der Genehmigung durch die Regierung. Eine Totalrevision einer Gemeindeversammlung nimmt deshalb regelmässig eine gewisse Zeit in Anspruch. Die Einführung der neuen Verfassung ist per 1. Januar 2027 geplant.

### **Die geplanten Neuerungen in der Gemeindeverfassung**

Die neue Gemeindeverfassung soll den Charakter der Gemeinde Laax wiedergeben und innerhalb des kommunalen Autonomiebereichs die Weichen für eine zukunftsgerichtete Gemeindeentwicklung stellen.

Die neue Verfassung verfolgt entsprechend der modernen Rechtsetzungslehre den Anspruch, gut und logisch strukturiert sowie sprachlich klar formuliert und kongruent mit den Begrifflichkeiten des übergeordneten Rechts zu sein. Auf unnötige Wiederholungen des übergeordneten Rechts wird verzichtet. Bestimmungen, die nicht Verfassungsrang haben, sind auf Gesetzes- oder Verordnungsstufe zu regeln. Zudem wurde die Verfassung an das revidierte Gemeindegesetz des Kantons Graubünden vom 1. Januar 2018 angepasst.

Die gesamte Revisionsvorlage mit allen Änderungen ergibt sich aus dem Entwurf der neuen Verfassung im Anhang dieser Botschaft. Die aus Sicht des Gemeindevorstands wesentlichen Änderungen werden nachfolgend aufgeführt:

- *Einführung der Urnenabstimmung:* Die Urnengemeinde wird als weiteres Organ der Gemeinde ergänzt. Sie wird künftig über den Erlass und die Änderung der Gemeindeverfassung, Beschlüsse der Gemeindeversammlung, gegen die das fakultative Referendum ergriffen worden ist und über den Zusammenschluss mit andren Gemeinden (Fusion) befinden.
- *Einführung des fakultativen Referendums:* Mit Einführung der Urnengemeinde wird auch ein fakultatives Referendum eingeführt. Die Verfassungsrevision sieht vor, Beschlüsse der Gemeindeversammlung zu Ausgaben über Fr. 5'000'000 für den gleichen Gegenstand dem fakultativen Referendum zu unterstellen. Das fakultative Referendum kann innert 30 Tagen seit der Publikation des Beschlusses von 10 Prozent der Stimmbevölkerung ergriffen werden.

- *Anpassung des Initiativrechts:* Das Quorum für das Ergreifen einer Initiative wird an die Bevölkerungsentwicklung angepasst. Künftig braucht es nicht wie bisher hundert Stimmberechtigte, um unterschriftlich die Abstimmung über einen vorgebrachten Vorschlag verlangen zu können, sondern 20 Prozent der Stimmbevölkerung. Das entspricht gemäss heutigem Stand des Stimmrechtsregister einer Zahl von 290 Stimmberechtigten. Initiativbegehren sind spätestens innerhalb eines Jahres der Stimmbevölkerung zu unterbreiten; je nach Sachgeschäft der Gemeindeversammlung oder der Urnenabstimmung. Mit dieser Frist, die vom übergeordneten Recht vorgeschlagen wird, hat der Gemeindevorstand die erforderliche Zeit, um die Vorlage zur Abstimmung vorzubereiten und einen allfälligen Gegenvorschlag auszuarbeiten.
- *Neuregelung Motionsrecht:* Die Verfassungsrevision sieht vor, dass der Gemeindevorstand nachdem die Gemeindeversammlung die Motion als erheblich erklärt hat innert Jahresfrist der Stimmbevölkerung einen ausgearbeiteten Entwurf zum Entscheid zu unterbreiten hat. Sobald der Gemeindevorstand den Antrag zu Händen der Gemeindeversammlung traktandiert hat, kann die Motion durch den Antragsteller nicht mehr zurückgezogen werden.
- *Neue Kompetenzverteilung:* Mit der Verfassungsrevision werden die Kompetenzen zwischen Stimmvolk und Gemeindevorstand neu geregelt: Der Verfassungsentwurf sieht vor, dass Sondernutzungskonzessionen – entsprechend dem revidierten Gemeindegesetz für den Kanton Graubünden – nur dann der Gemeindeversammlung unterbreitet werden, wenn das übergeordnete Recht eine Zustimmung der Stimmbevölkerung verlangt (gilt insbesondere für Wassernutzungskonzessionen). Die Beschlussfassung für untergeordnete Änderungen von Konzessionen sowie übrige Sondernutzungskonzessionen liegen in der Kompetenz des Gemeindevorstandes.
- *Anpassung der Finanzkompetenzen:* Die Beschlusskompetenz des Gemeindevorstandes über einmalige Ausgaben werden entsprechend dem übergeordneten Recht nicht mehr mit dem Budgetbeschluss verknüpft. Dessen Kompetenz wird gestützt auf einen Vergleich mit umliegenden Gemeinden für einmalige Ausgaben von heute Fr. 50'000 auf neu Fr. 200'000 und für jährlich wiederkehrende Ausgaben von heute Fr. 15'000 auf neu Fr. 50'000 erhöht. Erhöht wird auch die Bewilligung von Nachtrags- und Zusatzkrediten für Mehrausgaben bis 20% für den gleichen Gegenstand, von bisher höchstens Fr. 50'000 auf neu höchstens Fr. 200'000.
- *Streichung der Stellvertreterregelung:* Auf die Wahl von Stellvertreterinnen und Stellvertretern wird künftig verzichtet. Das kantonale Recht schreibt in Art. 26 des Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden zwingend die Durchführung von Ersatzwahlen vor, wenn es zur nächsten ordentlichen Wahl länger als 9 Monate dauert; und das auch, wenn Stellvertreterinnen und Stellvertreter gewählt wurden. Gemäss Kanton sind Stellvertreterinnen und Stellvertreter kein demokratisch ausreichend legitimierter Ersatz für ein definitiv ausgeschiedenes Behördenmitglied. Mit dem Verfassungsentwurf wird der Regelungsspielraum der Gemeinde genutzt und eine Ersatzwahl bereits bei einer Vakanz von mehr als 6 Monaten vorgesehen.
- *Konkretisierung der Unvereinbarkeitsregel und Aufhebung der Ausstandspflicht für Mitglieder der Gemeindeversammlung:* Die Regel, dass Mitglieder der Gemeindebehörde sowie ständige Gemeindeangestellte nicht der unmittelbar vorgesetzten Behörde angehören dürfen, wird neu mit der Definition präzisiert, dass als «ständige» Gemeindeangestellte nur Personen gelten, die mit einem Pensum vom mehr als 20 Stellenprozenten bei der Gemeinde angestellt sind. Ist die unmittelbar

vorgesetzte Behörde der Gemeindevorstand, gilt jedoch jede Anstellung als Unvereinbarkeitsgrund. Die Ausstandspflicht für Mitglieder der Gemeindeversammlung wird aufgehoben, da sie übergeordnetem Recht widerspricht. Für Mitglieder des Gemeindevorstands ergibt sich die Ausstandspflicht verbindlich aus Art. 33 des Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden bzw. Art. 6 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (BR 370.100).

- *Neuregelung betreffend die Protokollierung*: Es werden neue Vorschriften zur Protokollführung in die Verfassung aufgenommen. Protokolle sind künftig in romanischer und deutscher Sprache zu verfassen. Zudem wird das Einsichtsrecht von den Stimmberechtigten auf *jede Person* mit schutzwürdigen Interessen ausgedehnt.
- Zudem werden verschiedene redaktionelle Anpassungen und Angleichungen vorgenommen sowie die Bestimmungen an das übergeordnete Recht angepasst.

### Antrag

Nachfolgend finden Sie, sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, den Entwurf für die Totalrevision der Gemeindeverfassung. Der Gemeindevorstand beantragt die Annahme der Totalrevision der Gemeindeverfassung.

## GEMEINDEVORSTAND LAAX

Der Präsident

Leiterin Verwaltung/Tourismus  
Mitglied der Geschäftsleitung

Franz Gschwend

Janine Caderas

### Beilage

- Verfassungstext



## I. Allgemeine Bestimmungen

### Art. 1 Die Gemeinde

Die politische Gemeinde Laax ist eine öffentlich-rechtliche Gebietskörperschaft. Sie besteht aus den auf ihrem Gebiet wohnhaften Personen.

### Art. 2 Autonomie

<sup>1</sup> Im Rahmen der Gesetzgebung des Bundes und des Kantons steht der Gemeinde das Recht der freien Selbstverwaltung zu.

<sup>2</sup> Die Gemeinde übt in den Grenzen ihrer gesetzlichen Zuständigkeit die Hoheit über alle auf ihrem Gebiete befindlichen Personen, Tiere und Sachen aus.

### Art. 3 Aufgaben

Die Gemeinde besorgt im Sinne von Art. 2 alle die Aufgaben, die sich ihr zum Wohl der Allgemeinheit stellen. Sie fördert die geistige und kulturelle Entwicklung sowie die soziale und wirtschaftliche Wohlfahrt und erlässt die notwendigen Gesetze und Verordnungen.

### Art. 4 Auslagerung

Die Gemeinde kann die Aufgabenerfüllung Dritten übertragen und die Organisationen des öffentlichen und privaten Rechts schaffen oder sich an diesen beteiligen.

### Art. 5 Territorialitätsprinzip

Die Gemeinde Laax liegt territorial im rätoromanischen Sprachgebiet.

### Art. 6 Amts- und Schulsprache

Als Amts- und Schulsprache gilt die rätoromanische Sprache.

### Art. 7 Stimm- und Wahlrecht

Das Stimm- und Wahlrecht in Gemeindeangelegenheiten steht allen in der Gemeinde wohnhaften Schweizerbürgerinnen und

-bürgern zu, welche das 18. Altersjahr erfüllt haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

### Art. 8 Amtsdauer, Amtszeitbeschränkung

<sup>1</sup> Die ordentliche Amtsdauer beträgt drei Jahre.

<sup>2</sup> Die Mitglieder von Behörden und Kommissionen der Gemeinde sowie die Gemeindedelegierten sind wiederwählbar.

<sup>3</sup> Wer jedoch einer Behörde, einer Kommission oder Delegation während vier Amtsperioden ununterbrochen angehört hat, ist für die nächstfolgende nicht wiederwählbar. Angebrochene Amtsperioden werden dabei vollen Amtsperioden gleichgestellt.

<sup>4</sup> Für die Amtszeit eines Mitgliedes des Gemeindevorstandes werden seine allfälligen Amtsperioden als Mitglied der Geschäftsprüfungskommission oder einer Delegation nicht berücksichtigt. Ebenso ist der Gemeindepräsidentin oder dem Gemeindepräsidenten die Zeit, während welcher er als Mitglied des Gemeindevorstandes amtiert hat, nicht anzurechnen.

### Art. 9 Amtszwang

Es besteht kein Amtszwang.

### Art. 10 Zeitpunkt der Wahlen und Amtsantritt

<sup>1</sup> Die Wahlen zur Bestellung der Gemeindebehörden finden jeweils in den Monaten März oder April statt. Der Amtsantritt erfolgt am nachfolgenden 1. Juli.

<sup>2</sup> In einem Jahr werden das Präsidium und zwei Mitglieder des Gemeindevorstands gewählt. Im übernächsten Jahr werden die anderen zwei Mitglieder des Gemeindevorstands gewählt.

### Art. 11 Demission

<sup>1</sup> Ein Mitglied einer Gemeindebehörde, einer Kommission oder einer Delegation hat seine Demission in der Regel auf Ende Januar des Wahljahres dem Gemeindevorstand schriftlich bekanntzugeben.

<sup>2</sup>Diese Rücktritte sind anschliessend im Amtsblatt zu veröffentlichen.

<sup>3</sup>Der abtretende Amtsinhaber ist zu einer geordneten Amtsübergabe verpflichtet.

#### **Art. 12 Ersatzwahlen**

<sup>1</sup> Scheidet im Laufe einer Amtsperiode eine Amtsinhaberin oder ein Amtsinhaber definitiv aus dem Amt aus, so ist für den Rest der Amtsperiode eine Ersatzwahl zu treffen, wenn die laufende Amtsperiode noch länger als 6 Monate dauert.

<sup>2</sup> Für die Ersatzwahlen gelten die gleichen Bestimmungen wie für die ordentlichen Wahlen.

#### **Art. 13 Ausschlussgründe**

<sup>1</sup> Verwandte und Verschwägerter in gerader Linie, Ehegatten und Geschwister sowie Personen, die zusammen in eingetragener Partnerschaft oder faktischer Lebensgemeinschaft leben, dürfen nicht gleichzeitig derselben Gemeindebehörde angehören.

<sup>2</sup> Diese Ausschlussgründe gelten auch zwischen Mitgliedern der Geschäftsprüfungskommission und den Mitgliedern des Gemeindevorstandes.

<sup>3</sup> Liegen Ausschlussgründe vor, so ist bei gleichzeitiger Wahl diejenige Person gewählt, die mehr Stimmen auf sich vereinigt. Haben die Kandidatinnen und Kandidaten gleich viele Stimmen erhalten, entscheidet das Los.

<sup>4</sup> Wird eine Person gewählt, bei der ein Ausschlussgrund zu einer anderen Person besteht, die im Amt steht, ohne dass bei jener gleichzeitig die Wiederwahl erfolgt, so ist die Wahl ungültig.

#### **Art. 14 Unvereinbarkeit**

<sup>1</sup> Ein Mitglied der Gemeindebehörde oder ständige Gemeindeangestellte dürfen der unmittelbar vorgesetzten Behörde nicht angehören.

<sup>2</sup> Als ständige Gemeindeangestellte gelten Personen, welche mit mehr als 20 Stellenprozenten bei der Gemeinde angestellt sind. Ist die unmittelbar vorgesetzte Behörde der Gemeindevorstand, gilt jede Anstellung als Unvereinbarkeitsgrund.

<sup>3</sup> Mitglieder des Gemeindevorstands und Gemeindeangestellte können nicht der Geschäftsprüfungskommission angehören.

#### **Art. 15 Wahl in verschiedene Ämter**

Wird jemand in verschiedene Ämter gewählt, die sich gegenseitig ausschliessen, hat er oder sie sich ohne Verzug für das eine oder das andere Amt zu entscheiden.

#### **Art. 16 Ausstandspflicht**

<sup>1</sup> Ein Mitglied der Gemeindebehörde hat bei Verhandlungen und Abstimmungen über eine Angelegenheit in Ausstand zu treten, wenn es selbst oder eine mit ihm im Ausschlussverhältnis im Sinne von Art. 13 Abs. 1 stehende Person daran ein unmittelbares persönliches Interesse hat.

<sup>2</sup> Ein Mitglied der Geschäftsprüfungskommission hat bei der Prüfung der Rechnungs- und Geschäftsführung einer Behörde oder Amtsstelle, welcher es selbst oder eine mit ihm im Ausschlussverhältnis im Sinne von Art. 13 Abs. 1 stehende Person angehört, in den Ausstand zu treten.

<sup>3</sup> Ist der Ausstand streitig, entscheidet darüber die jeweilige Behörde unter Ausschluss des betreffenden Mitglieds.

#### **Art. 17 Petitionsrecht**

Das Petitionsrecht ist gewährleistet. Jede Person kann Anträge und Begehren den Gemeindebehörden schriftlich einreichen. Die Behörde ist verpflichtet, dazu innert 6 Monaten Stellung zu nehmen.

#### **Art. 18 Initiativrecht**

<sup>1</sup> 20 Prozent der in Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigten können unterschriftlich die Abstimmung über einen von ihnen eingebrachten Vorschlag verlangen. Davon ausgeschlossen sind Beschlüsse, welche die Gemeindebehörden im Rahmen ihrer Zuständigkeit gefasst haben, oder geregelte Rechtsbeziehungen zwischen der Gemeinde und Dritten.

<sup>2</sup> Die Initiative kann in Form einer allgemeinen Anregung eingebracht werden. Sie ist mit den

Unterschriften beim Gemeindevorstand einzureichen.

#### **Art. 19** Verfahren bei Initiativen

<sup>1</sup> Der Gemeindevorstand ist verpflichtet, ein gültig zustande gekommenes Initiativbegehren mit seiner Stellungnahme und allenfalls mit einem Gegenvorschlag spätestens innert Jahresfrist nach der Einreichung der Stimmbevölkerung zur Abstimmung zu unterbreiten.

<sup>2</sup> Liegt ein Gegenvorschlag vor, so wird zunächst zwischen diesem und dem Initiativbegehren entschieden. Hierauf hat die Gemeindeversammlung durch definitive Abstimmung über Annahme oder Verwerfung jenes Vorschlages zu entscheiden, der in der ersten Abstimmung bevorzugt worden ist. An der Urne ist den Stimmberechtigten eine entsprechende Stichfrage vorzulegen.

#### **Art. 20** Rückzug der Initiative

Ein Initiativbegehren kann von den fünf Erstunterzeichnenden bis zur Festsetzung des Abstimmungstermins zurückgezogen werden, sofern es keine anderslautende Rückzugsklausel enthält.

#### **Art. 21** Rechtswidrige Initiative

<sup>1</sup> Initiativbegehren rechtswidrigen Inhalts sind unzulässig und werden den Stimmberechtigten nicht unterbreitet.

<sup>2</sup> Der Gemeindevorstand gibt den Initiantinnen und Initianten in einem solchen Fall von seinem Beschluss und unter Angabe der Gründe schriftlich Kenntnis.

#### **Art. 22** Motionsrecht

<sup>1</sup> Jede oder jeder Stimmberechtigte hat das Recht, in der Gemeindeversammlung eine Motion zu beantragen, die einen Gegenstand ausserhalb der Traktandenliste betrifft und in der Kompetenz der Stimmberechtigten liegt. Der Gemeindevorstand erstattet in der Regel der nächsten Gemeindeversammlung Bericht und stellt Antrag zur Motion. Wird die Motion als erheblich erklärt, hat der Gemeindevorstand innert Jahresfrist der

Stimmbevölkerung einen ausgearbeiteten Entwurf zum Entscheid zu unterbreiten.

<sup>2</sup> Sobald der Gemeindevorstand den Antrag zu Händen der Gemeindeversammlung traktandiert hat, kann die Motion durch den Antragsteller nicht mehr zurückgezogen werden.

<sup>3</sup> Im Übrigen gelten die Bestimmungen über die Initiative sinngemäss.

#### **Art. 23** Fakultatives Referendum

<sup>1</sup> 10 Prozent der in Gemeindeangelegenheiten Stimmberechtigten können verlangen, dass Beschlüsse der Gemeindeversammlung, welche gemäss Art. 33 dem fakultativen Referendum unterliegen, der Urnengemeinde zu unterbreiten sind.

<sup>2</sup> Die dem Referendum unterliegenden Beschlüsse sind im amtlichen Publikationsorgan der Gemeinde zu veröffentlichen. Die Referendumsfrist beträgt 30 Tage seit der Veröffentlichung.

<sup>3</sup> Die Abstimmung soll in der Regel innert 6 Monaten, nachdem der Gemeindevorstand das Zustandekommen des Referendums festgestellt hat, durchgeführt werden.

<sup>4</sup> Im Übrigen gelten die Bestimmungen des Gesetzes über die politischen Rechte im Kanton Graubünden.

#### **Art. 24** Auskunft, Interpellation

<sup>1</sup> Jede und jeder Stimmberechtigte kann in einer Gemeindeversammlung vom Vorstand Auskunft über den Stand oder die Erledigung einer Gemeindeangelegenheit verlangen.

<sup>2</sup> Die Auskunft ist spätestens an der nächsten Gemeindeversammlung zu erteilen. Die Erteilung der Auskunft kann auch auf eine spätere Versammlung verschoben werden oder unterbleiben, wenn ihr erhebliche Interessen der Gemeinde oder Dritter entgegenstehen.

<sup>3</sup> Vorbehalten bleiben das Amtsgeheimnis und die Vorschriften über den Datenschutz.

#### **Art. 25** Schweigepflicht

<sup>1</sup> Die Mitglieder der Behörden und Kommissionen sowie die Gemeindeangestellten und Private, die öffentliche Aufgaben erfüllen, sind über Angelegenheiten, die sie in ihrer amtlichen oder dienstlichen Stellung wahr-

genommen haben, zur Verschwiegenheit verpflichtet, soweit an der Geheimhaltung ein überwiegendes öffentliches oder privates Interesse besteht oder wenn eine besondere Vorschrift dies vorsieht.

<sup>2</sup>Über die Aufhebung der Schweigepflicht eines Behördenmitglieds entscheidet die Behörde im Ausstand des betreffenden Mitglieds, über jene der weiteren der Schweigepflicht unterliegenden Personen die dieser jeweils vorgesetzten Behörde.

#### **Art. 26 Verantwortlichkeit**

Die Verantwortlichkeit der Gemeindeorgane für Schaden, den sie in Ausübung ihrer Amtstätigkeit verursachen, richtet sich nach dem kantonalen Gesetz über die Staatshaftung.

#### **Art. 27 Protokoll**

<sup>1</sup>Über die Verhandlungen der Gemeindeversammlung, des Gemeindevorstands sowie der weiteren Gemeindebehörden sind gesonderte Protokolle zu führen, die über die Beschlüsse, die Ergebnisse der Wahlen sowie allfällige Beanstandungen betreffend die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensbestimmungen Auskunft geben. Sie sind in rätoromanischer und deutscher Sprache zu verfassen. Sie sind von der Protokollführerin oder vom Protokollführer und nach ausdrücklicher oder stillschweigender Genehmigung von der Vorsitzenden oder vom Vorsitzenden zu unterzeichnen.

<sup>2</sup>Das Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung wird innerhalb eines Monats nach der Versammlung auf der Gemeindeganzlei aufgelegt und unter Beachtung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen auf der Internetseite der Gemeinde publiziert.

<sup>3</sup>Einsprachen gegen das Beschlussprotokoll der Gemeindeversammlung sind innert der Auflagefrist von 30 Tagen schriftlich an den Gemeindevorstand einzureichen. Diese werden an der nächsten Gemeindeversammlung behandelt und das Beschlussprotokoll anschliessend genehmigt.

#### **Art. 28 Einsichtnahme in die Protokolle**

<sup>1</sup>Die Protokolle der Gemeindeversammlung stehen jeder Person zur Einsicht offen.

<sup>2</sup>Die Einsicht in die Protokolle des Gemeindevorstandes und der übrigen Gemeindebehörden wird nur gestattet, wenn schutzwürdige Interessen geltend gemacht werden können.

<sup>3</sup>Der Anspruch auf Einsicht kann durch Aushändigung eines unterzeichneten Protokollauszuges erfüllt werden.

## **II. Gemeindeorganisation**

### **Art. 29 Organe der Gemeinde**

Die Organe der Gemeinde sind:

- a) die Urnengemeinde
- b) die Gemeindeversammlung
- c) der Gemeindevorstand
- d) die Geschäftsprüfungskommission

#### **a) Die Urnengemeinde**

### **Art. 30 Entscheidungsbefugnisse**

Die Urnengemeinde entscheidet über:

1. den Erlass und die Änderung der Gemeindeverfassung.
2. Beschlüsse der Gemeindeversammlung, gegen die das fakultative Referendum ergriffen worden ist.
3. den Zusammenschluss mit anderen Gemeinden (Fusion).

### **Art. 31 Vorberatung**

Die der Urnenabstimmung unterliegenden Geschäfte sind, mit Ausnahme der Geschäfte nach Art. 30 Ziff. 2 von der Gemeindeversammlung vorzubereiten und samt Abstimmungsempfehlung zuhanden der Urnenabstimmung zu verabschieden

#### **b) Die Gemeindeversammlung**

### **Art. 32 Befugnisse**

Der Gemeindeversammlung stehen insbesondere folgende Befugnisse zu:

1. Wahlen:
  - a) Gemeindepräsidium
  - b) Mitglieder des Gemeindevorstandes

- c) Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission
  - d) 4 Mitglieder der Baukommission
  - e) sämtliche Mitglieder des Stiftungsrats der Stiftung Pro Laax
  - f) alle übrigen Wahlen, sofern das Gesetz die Wahl durch die Gemeindeversammlung vorsieht;
2. der Erlass und die Abänderung der Gemeindegesetze;
  3. die Genehmigung des Budgets und der Jahresrechnung sowie die Festsetzung des Steuerfusses;
  4. die Beschlussfassung von Ausgaben und Nachtrags- und Zusatzkrediten, die die finanzielle Kompetenz anderer Organe übersteigen;
  5. der Kauf und Verkauf von Grundeigentum, soweit nicht der Gemeindevorstand zuständig ist. Vorbehalten bleiben die Rechte der Bürgergemeinde;
  6. die Ermächtigung zur Begründung von Quellenrechten, soweit nicht der Gemeindevorstand zuständig ist. Vorbehalten bleiben die Rechte der Bürgergemeinde;
  7. die Gewährung von Darlehen und das Eingehen von Bürgschaften, soweit nicht der Gemeindevorstand zuständig ist und nicht im Rahmen der bestimmungsgemässen Verwendung von Fondsgeldern durch die zuständige Behörde liegt;
  8. Die Erteilung und wesentliche Änderung von Wassernutzungskonzessionen, einschliesslich Ausübung des Heimfalls im Sinne des Wasserrechtsgesetzes, sowie die Einräumung anderer Sondernutzungsrechte, soweit nach Bundesrecht oder kantonalem Recht eine Volksabstimmung erforderlich ist;
  9. die Beschlussfassung über die Bildung eines Gemeindeverbands oder über den Beitritt beziehungsweise Austritt aus einem solchen.

#### **Art. 33** Dem Referendum unterliegende Beschlüsse

Dem fakultativen Referendum gemäss Art. 23 unterliegen folgende Beschlüsse der Gemeindeversammlung:

1. die Beschlussfassung von Ausgaben über Fr. 5'000'000 für den gleichen Gegenstand.

#### **Art. 34** Einberufung, Traktanden

<sup>1</sup> Die Gemeindeversammlung wird auf Beschluss des Gemeindevorstandes vom Gemeindepräsidenten oder der Gemeindepräsidentin einberufen. Die Einberufung hat spätestens zehn Tage vor der Versammlung durch Bekanntmachung im amtlichen Publikationsorgan zu erfolgen, wobei jeweils die Traktanden im Einzelnen aufzuführen sind.

<sup>2</sup> Es darf nur über Verhandlungsgegenstände Beschluss gefasst werden, welche vom Vorstand vorherberaten und auf der mindestens zehn Tage vor der Gemeindeversammlung bekanntgegebenen Traktandenliste verzeichnet sind.

<sup>3</sup> Die Verletzung von Zuständigkeits- und Verfahrensbestimmungen ist bei gegebener Zumutbarkeit sofort zu beanstanden. Andernfalls entfällt das Beschwerderecht.

<sup>4</sup> Budget, Jahresrechnung und Botschaften sind spätestens im Zeitpunkt der Einberufung der Versammlung allen Haushaltungen zuzustellen. Sie werden in rätoromanischer und deutscher Sprache verfasst.

#### **Art. 35** Beschlussfähigkeit

Jede ordnungsgemäss einberufene Gemeindeversammlung ist beschlussfähig.

#### **Art. 36** Versammlungsleitung

Die Gemeindeversammlung wird von der Gemeindepräsidentin oder vom Gemeindepräsidenten geleitet. Im Verhinderungsfalle tritt die Vizepräsidentin oder der Vizepräsident oder ein anderes Mitglied des Gemeindevorstandes an seine Stelle.

#### **Art. 37** Öffentlichkeit

<sup>1</sup> Die Gemeindeversammlungen sind öffentlich.

<sup>2</sup> Über die Zulässigkeit von Bild- und Tonaufnahmen oder -übertragungen entscheidet die Gemeindeversammlung. Jede stimmberechtigte Person kann verlangen, dass ihre Äusserung und Stimmabgabe nicht aufgezeichnet werden.

<sup>3</sup>Der Ausschluss von nicht stimmberechtigten Personen wird angeordnet, soweit überwiegende öffentliche oder private Interessen an einzelnen Geschäften dies erfordern.

#### **Art. 38** Stimmzähler

Die Gemeindeversammlung wählt die notwendigen Stimmzähler und das Wahlbüro.

#### **Art. 39** Abstimmungsmodus

<sup>1</sup> Die Abstimmungen werden offen durchgeführt. Sie sind schriftlich vorzunehmen, wenn ein Viertel der anwesenden Stimmberechtigten es verlangt.

<sup>2</sup> Bei Abstimmungen mit Handmehr ist eine Vorlage angenommen, wenn die Zahl der Ja-Stimmen die Zahl der Nein-Stimmen übersteigt. Bei Stimmgleichheit ist die Vorlage abgelehnt.

<sup>3</sup> Bei der schriftlichen Abstimmung ist eine Vorlage angenommen, wenn die Zahl der Ja-Stimmen die Zahl der Nein-Stimmen übersteigt. Leere und ungültige Stimmzettel werden nicht gezählt. Bei Stimmgleichheit ist die Vorlage abgelehnt.

#### **Art. 40** Wahlmodus

<sup>1</sup> Die Wahlen werden schriftlich durchgeführt. Wenn kein Einspruch erhoben wird, können sie mit Ausnahme der Wahl für das Gemeindepräsidium und der Mitglieder des Gemeindevorstands durch offenes Handmehr getroffen werden. Gewählt ist, wer das absolute Mehr der gültigen Stimmen erreicht.

<sup>2</sup> Bei Gesamtwahlen werden alle gültigen Kandidatenstimmen zusammengezählt und durch die um eins vermehrte Zahl der freien Sitze geteilt; die nächsthöhere ganze Zahl ist das absolute Mehr.

<sup>3</sup> Kommt bei Einzelwahlen eine Wahl nicht zustande oder sind bei Gesamtwahlen weniger Kandidaten gewählt als zu wählen sind, so findet ein zweiter, freier Wahlgang statt. Gewählt sind dabei jene Kandidaten, die die meisten Stimmen auf sich vereinigen.

<sup>4</sup> Bei Stimmgleichheit entscheidet das Los.

#### **Art. 41** Wiedererwägung

<sup>1</sup> Ein Beschluss der Gemeindeversammlung oder der Urnenabstimmung kann zur Wiedererwägung unterbreitet werden. Vorbehalten bleiben Rechte Dritter.

<sup>2</sup> Vor Ablauf eines Jahres seit dem Inkrafttreten eines Beschlusses ist auf eine Wiedererwägung nur einzutreten, wenn dies mit Zweidrittelsmehrheit der gültig abgegebenen Stimmen beschlossen wird.

#### **Art. 42** Grundsatzabstimmung und Teilfragen

Der Gemeindevorstand kann Konsultativabstimmungen durchführen und der Gemeindeversammlung Grundsatzfragen oder Teilfragen einer Vorlage vorab unterbreiten.

### **c) Der Gemeindevorstand**

#### **Art. 43** Aufgaben

<sup>1</sup> Der Gemeindevorstand ist die Verwaltungs- und Polizeibehörde der Gemeinde.

<sup>2</sup> Er besteht aus dem Gemeindepräsidium, dem Vizepräsidium und drei weiteren Mitgliedern.

#### **Art. 44** Sitzungen

<sup>1</sup> Der Gemeindevorstand wird durch die Gemeindepräsidentin oder den Gemeindepräsidenten oder gegebenenfalls durch die Vizepräsidentin oder den Vizepräsidenten einberufen, so oft es die Geschäfte erfordern.

<sup>2</sup> Auf Verlangen von mindestens zwei Gemeindevorstandsmitgliedern ist eine ausserordentliche Sitzung einzuberufen.

#### **Art. 45** Beschlussfähigkeit

Der Gemeindevorstand ist beschlussfähig, wenn mindestens drei Mitglieder anwesend sind.

#### **Art. 46** Abstimmungen und Wahlen

<sup>1</sup> Für Sachabstimmungen gilt das Mehr der anwesenden Mitglieder, für Wahlen das absolute Mehr im ersten Wahlgang, das relative Mehr im zweiten Wahlgang.

Bei Stimmgleichheit entscheidet die Vorsitzende oder der Vorsitzende, bei Wahlen das Los.

<sup>2</sup>Jedes Mitglied ist zur Abgabe seiner Stimme verpflichtet. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen über den Ausstand. Die Abstimmungen und Wahlen erfolgen in der Regel offen. Auf Antrag eines Mitgliedes sind sie geheim durchzuführen.

#### Art. 47 Befugnisse

<sup>1</sup> Dem Gemeindevorstand stehen alle Befugnisse zu, welche nicht durch eidgenössisches oder kantonales Recht, durch Gemeindeverfassung oder Gemeindegesetz einem anderen Organ übertragen sind.

Ihm obliegen insbesondere:

1. der Vollzug des Rechtes des Bundes, des Kantons und der Gemeinde sowie der Beschlüsse der Gemeindeorgane;
2. die Überwachung der gesamten Gemeindeverwaltung;
3. die Verwaltung des Gemeindevermögens und Besorgung sämtlicher Departemente;
4. die Erstellung der Jahresrechnung und des Budgets;
5. die Vorbereitung aller Vorlagen zuhanden der Gemeindeversammlung;
6. Die Beschlussfassung von Ausgaben im Betrag bis zu Fr. 200'000 für den gleichen Gegenstand und im Betrag von bis zu Fr. 50'000 für jährlich wiederkehrende Ausgaben;
7. die Bewilligung von Zusatzkrediten für Mehrausgaben bis 20% für den gleichen Gegenstand, höchstens jedoch Fr. 200'000;
8. der Abschluss von Verträgen über Angelegenheiten, deren Erledigung in die Zuständigkeit des Vorstandes fällt;
9. die Gewährung von Darlehen und das Eingehen von Bürgschaften, sofern ein Gesamtbetrag die Kompetenzen gemäss Ziff. 6 nicht überschritten wird;
10. der Entscheid über Führung von Prozessen und Rekursen sowie der Abschluss von Vergleichen oder Schiedsverträgen;
11. die Ausübung der der Gemeinde zustehenden Polizeigewalt und die Strafkompetenz im Verwaltungsstrafverfahren;
12. die Wahlen und/oder Anstellung der Gemeindeangestellten, der Mitglieder von ordentlichen Kommissionen, der Spezialkommissionen und der Körperschaften, an denen die Gemeinde beteiligt oder mit-spracheberechtigt ist, sofern diese Wahlen nicht durch Spezialgesetze ausdrücklich einem anderen Organ vorbehalten bleiben;
13. die Beschlussfassung über die Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden, Korporationen, regionalen Institutionen und Organisationen des öffentlichen und privaten Rechts, die nicht in der Kompetenz der Stimmbevölkerung liegt;
14. die Beschlussfassung über den Kauf und Verkauf von Grundeigentum, sofern der Betrag gemäss Ziff. 6 nicht überschritten wird, sowie den Tausch und die Verpfändung von Grundeigentum, die Einräumung und Löschung von Dienstbarkeiten und Grundlasten sowie über Grenzvereinbarungen;
15. den Erlass und die Änderung von Verordnungen;
16. die Beschlussfassung hinsichtlich untergeordneter Änderungen von Konzessionen und Sondernutzungsrechten, die von der Gemeindeversammlung beschlossen worden sind, soweit weder der Umfang noch die zwischen den Parteien vereinbarten wirtschaftlichen Leistungen berührt werden sowie die Einräumung von Sondernutzungsrechten, welche nicht in die Zuständigkeit der Stimmbevölkerung fallen.

<sup>2</sup> Zur Vorbereitung einzelner Geschäfte kann der Gemeindevorstand von Fall zu Fall Spezialkommissionen einsetzen sowie Berater oder Experten beiziehen.

#### Art. 48 Departementssystem

<sup>1</sup> Die Geschäfte der Gemeindeverwaltung sind nach Sachgebieten in einzelne Departemente aufzuteilen. Jedes Mitglied des Vorstandes hat die Führung eines oder mehrerer Departemente inne und zugleich die Stellvertretung eines oder mehrerer Departemente. Jedes Mitglied ist verpflichtet, das ihm zugeteilte

Departement mit seinen Verwaltungsabteilungen zu übernehmen.

<sup>2</sup>Der Gemeindevorstand nimmt eine ausgewogene Zuteilung der Gemeindeaufgaben zu den einzelnen Departementen vor. Sie ist den Stimmberechtigten zur Kenntnis zu bringen.

#### **Art. 49** Departementsvorsteher

<sup>1</sup>Die Gemeindevorstandsmitglieder haben die in ihr Departement fallenden Geschäfte zu überwachen, die erforderlichen Amtshandlungen vorzunehmen und dem Gemeindevorstand Bericht zu erstatten.

<sup>2</sup>Angelegenheiten von untergeordneter Bedeutung kann der Gemeindevorstand der Departementsvorsteherin oder dem Departementsvorsteher zur selbständigen Erledigung überlassen.

#### **Art. 50** Vertretung der Gemeinde nach aussen

<sup>1</sup>Der Gemeindevorstand vertritt die Gemeinde gegenüber Dritten und vor Gericht.

<sup>2</sup>Die Gemeindepräsidentin oder der Gemeindepräsident oder deren beziehungsweise dessen Stellvertretung führt zusammen mit einem Mitglied der Geschäftsleitung die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gemeinde.

<sup>3</sup>Behördenmitglieder, welche die Gemeinde in einem Gremium einer öffentlich-rechtlichen oder privaten Organisation vertreten, treten im Namen der Gemeinde auf. Allfällige Entschädigungen, die hierfür von Dritten geleistet werden, fallen in die Gemeindekasse.

#### **Art. 51** Gemeindepräsidium, Befugnisse

<sup>1</sup>Die Gemeindepräsidentin oder der Gemeindepräsident hat den Vorsitz des Gemeindevorstandes und der Geschäftsleitung. Sie oder er hat die Traktandenliste vorzubereiten. Als Vorsitzende oder Vorsitzender des Gemeindevorstandes hat er oder sie sich insbesondere mit der Überwachung des gesamten Finanzwesens und der Verwaltung der Gemeinde zu befassen.

<sup>2</sup>Der Gemeindepräsidentin oder dem Gemeindepräsidenten steht die Beschlussfassung von Ausgaben im Betrag bis zu Fr. 2'000 für den gleichen Gegenstand, maximal jedoch Fr. 10'000 pro Jahr zu.

### **d) Die Geschäftsprüfungskommission**

#### **Art. 52** Zusammensetzung und Wählbarkeit

Die Geschäftsprüfungskommission besteht aus drei Mitgliedern. Sie konstituiert sich selbst.

#### **Art. 53** Aufgaben

<sup>1</sup>Der Geschäftsprüfungskommission obliegt die Überprüfung der gesamten Tätigkeit der Gemeinde einschliesslich Kasse und Rechnungsführung sowie der Stiftungen und anderer Sondervermögen.

<sup>2</sup>Sie hat sich durch zweckmässige Kontrolle über Bestand, Verwendung und Nutzung dieser Vermögen laufend zu orientieren.

<sup>3</sup>Die Geschäftsprüfungskommission hat über ihre Wahrnehmungen den Gemeindevorstand laufend zu orientieren und der Gemeindeversammlung über die Geschäfts- und Rechnungsprüfung jährlich Bericht zu erstatten und Antrag zu stellen.

#### **Art. 54** Revisionsstelle

<sup>1</sup>Mit der Rechnungsprüfung kann der Gemeindevorstand im Einvernehmen mit der Geschäftsprüfungskommission eine fachlich ausgewiesene Revisionsstelle betrauen. In diesem Fall hat die Geschäftsprüfungskommission die jährlichen Kontrollen in Zusammenarbeit und nach Absprache mit der Kontrollstelle durchzuführen.

<sup>2</sup>Über Feststellungen untergeordneter Natur können die Geschäftsprüfungskommission und die Revisionsstelle dem Gemeindevorstand einen besonderen Bericht erstatten.

### **III. Verwaltungszweige**

#### **a) Die Gemeindeverwaltung**

#### **Art. 55** Aufgaben und Stellung

<sup>1</sup>Die Gemeindeverwaltung ist administrativ der Gemeindepräsidentin oder dem Gemeindepräsidenten sowie der Geschäftsleitung unterstellt.

<sup>2</sup>Sie besorgt das gesamte Rechnungswesen und die übrigen öffentlichen

Verwaltungsaufgaben und vollzieht die Beschlüsse des Gemeindevorstands und der Departementsvorsteherinnen beziehungsweise der Departementsvorstehern.

#### **Art. 56 Geschäftsleitung**

<sup>1</sup> Die Geschäftsleitung leitet die Gemeindeverwaltung. Sie ist dem Gemeindepräsidium unterstellt.

<sup>2</sup> Sie setzt sich zusammen aus der Gemeindepräsidentin oder dem Gemeindepräsidenten sowie den leitenden Mitarbeitenden der Verwaltung.

<sup>3</sup> Bei Bedarf kann der Gemeindevorstand Mitglieder der Geschäftsleitung zu seinen Sitzungen mit beratender Stimme beiziehen.

<sup>4</sup> Ein Geschäftsleitungsmitglied führt das Protokoll in der Gemeindeversammlung und in den Sitzungen des Gemeindevorstands.

#### **b) Bau- und Infrastrukturwesen**

##### **Art. 57 Baukommission, Zusammensetzung und Wählbarkeit**

<sup>1</sup> Die Baukommission besteht aus fünf Mitgliedern. Die Departementsvorsteherin oder der Departementsvorsteher gehört ihr von Amtes wegen an und hat den Vorsitz inne.

<sup>2</sup> Die Leiterin oder der Leiter Bau und Infrastruktur nimmt mit beratender Stimme an den Sitzungen teil.

##### **Art. 58 Aufgaben**

Die Baukommission bereitet Baugeschäfte für die Baubehörde vor, trifft Entscheide im Rahmen ihrer Befugnisse oder stellt der Baubehörde Antrag.

#### **c) Soziales und Fürsorge**

##### **Art. 59 Fürsorgewesen**

<sup>1</sup> Die Aufgaben und Pflichten der Sozialbehörde richten sich nach den einschlägigen Bestimmungen des Bundes und des Kantons.

<sup>2</sup> Die Sozialbehörde besteht aus der Gemeindepräsidentin oder dem Gemeindepräsidenten und einem Mitglied der Geschäftsleitung.

#### **d) Schulwesen**

##### **Art. 60 Schulrat**

<sup>1</sup> Soweit die Gemeinde selbst Trägerin der öffentlichen Volksschule ist, bestellt sie einen Schulrat, bestehend aus mindestens 5 Mitgliedern, wobei der Departementsvorsteher oder die Departementsvorsteherin des Schulwesens dem Schulrat von Amtes wegen angehört.

<sup>2</sup> Schliesst sich die Gemeinde einem Schulverband an, nimmt die Departementsvorsteherin oder der Departementsvorsteher des Schulwesens Einsitz in die Schulkommission des Schulverbands.

##### **Art. 61 Angestellte der Schulverbände**

Die Angestellte der Schulverbände sind den ständigen Gemeindeangestellten gemäss Art. 14 Abs. 2 gleichgestellt. Für sie gilt Art. 21 des Gemeindegesetzes des Kantons Graubünden.

#### **IV. Finanzen, Steuern und andere Aufgaben**

##### **Art. 62 Verwaltung und Verwendung des Ertrages**

Die Haushaltsführung und Rechnungslegung richten sich nach den allgemein anerkannten Grundsätzen für das Rechnungswesen der öffentlichen Haushalte. Dies beinhaltet insbesondere, dass:

1. die öffentlichen Mittel sparsam und wirtschaftlich einzusetzen sind;
2. der Finanzhaushalt mittelfristig ausgeglichen sein soll;
3. sich jede Ausgabe auf eine Rechtsgrundlage, einen Kreditbeschluss und eine Bewilligung für die Zahlung abstützt.

##### **Art. 63 Steuern, Gebühren, Taxen**

Soweit die Erträge des Gemeindevermögens und die übrigen Einnahmen zur Deckung der Ausgaben und zur planmässigen Schulden tilgung nicht ausreichen, werden Steuern

gemäss besonderem Steuergesetz erhoben. Die Steuererhebung muss dem Grundsatz der Gerechtigkeit und Billigkeit entsprechen.

#### **Art. 64** Nutzungstaxen und Kostenbeiträge; Nutzungszinsen

<sup>1</sup>Für die Gewährung der Nutzungen erhebt die Gemeinde Nutzungstaxen.

<sup>2</sup>Die Gemeinde kann ausserdem von den Berechtigten für die von ihnen tatsächlich bezogenen Nutzungen angemessene Kostenbeiträge erheben.

<sup>3</sup>Als Entgelt für Nutzungen aufgrund von Konzessionen oder Bewilligungen für gesteigerten Gemeingebrauch erhebt die Gemeinde Taxen, die in der Regel dem Wert der Nutzung entsprechen.

#### **Art. 65** Vorzugslasten

<sup>1</sup>Erstellt die Gemeinde Werke oder Einrichtungen, die für bestimmte Personen einen besonderen Vorteil oder für bestimmte Vermögensobjekte eine Werterhöhung bewirken, so kann sie nach Massgabe von besonderen Gemeindegsetzen und Regulativen einen diesem Vorteil entsprechenden Beitrag an die Kosten des Werkes erheben.

<sup>2</sup>Subsidiär gilt für die Verteilung der Kosten das kantonale Recht.

#### **Art. 66** Gebühren

<sup>1</sup>Die Gemeinde kann von den Benützern der von ihr erstellten und betriebenen Werke, Unternehmungen und Einrichtungen Benützungsgebühren erheben, deren Höhe sich nach den einschlägigen Gemeindeerlassen richtet.

<sup>2</sup>Als Entgelt für eine bestimmte Inanspruchnahme der Gemeindegkanzlei oder für die Vornahme einer bestimmten Amtshandlung (z.B. Erteilung von Bewilligungen etc.) kann die Gemeinde Verwaltungsgebühren erheben.

<sup>3</sup>Die Höhe der Gebühren ist in der Regel so anzusetzen, dass aus ihrem Ertrag mindestens die Kosten und der Aufwand der Gemeinde gedeckt werden können.

#### **Art. 67** Gäste- und Tourismustaxen

<sup>1</sup>Die Gemeinde erhebt Taxen, wie z.B. Gäste- und Tourismustaxen, welche für die Förderung des Tourismus zu verwenden sind.

<sup>2</sup>Die Gemeindeversammlung schafft zu diesem Zwecke gesetzliche Grundlagen.

<sup>3</sup>Der Einzug dieser Taxen kann mit schriftlicher Vereinbarung an eine andere Gemeinde innerhalb der gleichen Tourismusdestination übertragen werden.

### **V. Bürgergemeinde**

#### **Art. 68** Rechte

Die Rechte der Bürger und der Bürgergemeinde innerhalb der politischen Gemeinde richten sich nach der kantonalen Gesetzgebung und dem Ausscheidungsvertrag zwischen der politischen Gemeinde und der Bürgergemeinde.

### **VI. Kirchenwesen**

#### **Art. 69** Kirchgemeinde

Die Rechte der Kirchgemeinde bleiben im Sinne der Kantonsverfassung gewährleistet. Die Kirchgemeinde verwaltet ihr Vermögen selbständig.

### **VII. Rechtsmittel**

#### **Art. 70** Beschwerderecht

<sup>1</sup>Beschlüsse und Entscheide des Gemeindevorstandes und der Gemeindeversammlung können nach Massgabe des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege (VRG) durch Beschwerde beim Obergericht angefochten werden.

<sup>2</sup>Vorbehalten bleiben Bussverfügungen des Gemeindevorstandes oder anderer Gemeindeorgane, die nach Massgabe der einschlägigen Bestimmungen innert 20 Tagen beim Gemeindevorstand schriftlich angefochten werden können.

## VIII. Schluss- und Übergangsbestimmungen

### Art. 71 Revision

<sup>1</sup> Die vorliegende Verfassung kann jederzeit ganz oder teilweise revidiert werden. Der Gemeindevorstand bestimmt das Inkrafttreten.

<sup>2</sup> Die Mitglieder der Gemeindebehörden und Kommissionen bleiben bis zum Ablauf der Amtsperiode nach bisherigem Recht im Amt.

### Art. 72 Inkrafttreten

<sup>1</sup> Die vorliegende Verfassung tritt nach ihrer Annahme durch die Gemeindeversammlung per **1. Januar 2027** in Kraft.

<sup>2</sup> Sie ist der Regierung zur Genehmigung vorzulegen, welche sie auf ihre Rechtmässigkeit prüft. Dies gilt auch für jede nachträgliche Änderung oder Ergänzung der Verfassung.

### Art. 73 Aufhebung widersprechender Bestimmungen

<sup>1</sup> Diese Verfassung ersetzt diejenige vom 15. März 1991.

<sup>2</sup> Beschlossen durch die Gemeindeversammlung vom **12. Juni 2026**.



**P.P. A-PRIORITY**

CH-7031 Laax

Post CH AG